



Getting Started with Logitech®

QuickCam® Express™



English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Svenska

Dansk

Norsk

Suomi

Ελληνικά

По-руски

Magyar

Česká verze

Po polsku

© 2000 Logitech. All Rights Reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

Logitech QuickCam products are intended to be used in a lawful manner. Certain uses of digital PC camera products may be prohibited by local laws in some countries or states, such as the surreptitious recording of audio and/or video communications for certain purposes. If you have any question about whether a proposed use of your product is lawful, you should consult a local legal authority before proceeding.

Part Number: **622683-0914**

English

Product: QuickCam Express

Warranty period: 2 Years

The contractual conditions as well as all other conditions and relevant information are included in the software provided with your Logitech product. You must accept these conditions before starting to install the software.

Deutsch

Produkt: QuickCam Express

Garantiedauer: 2 Jahre

Sie finden die vertraglichen und sonstigen Bedingungen sowie alle wichtigen Informationen in der Software, die dem Logitech-Produkt beiliegt. Sie müssen diesen Bedingungen zustimmen, bevor Sie die Software installieren.

Français

Produit: QuickCam Express

Durée de la garantie: 2 ans

Les conditions contractuelles ainsi que toutes autres conditions et informations pertinentes sont incluses dans le logiciel livré avec votre produit Logitech. Vous devez accepter ces conditions avant d'installer le logiciel.

Italiano

Prodotto: QuickCam Express

Periodo di garanzia: 2 anni

Le informazioni contrattuali, unitamente a tutte le altre condizioni e informazioni pertinenti, sono incluse nel software fornito con il prodotto Logitech. Prima di iniziare l'installazione del software, è necessario accettare queste condizioni.

Español

Producto: QuickCam Express

Periodo de garantía: 2 años

Las condiciones contractuales, así como el resto de condiciones e información relevante, se incluyen en el software suministrado con el producto de Logitech. Debe aceptar esas condiciones antes de iniciar la instalación del software.

Português

Produto: QuickCam Express

Período de garantia: 2 Anos

As condições contratuais, assim como outras condições e informações relacionadas, estão incluídas no software fornecido com seu produto Logitech. Você deve concordar com essas condições antes de instalar o software.

Nederlands

Product: QuickCam Express

Garantieperiode: 2 jaar

De contractuele voorwaarden evenals alle andere voorwaarden en relevante informatie zijn opgenomen in de software die bij uw Logitech-product geleverd wordt. U moet deze voorwaarden accepteren voordat u de software gaat installeren.

Svenska

Produkt: QuickCam Express

Garantiperiod: 2 år

Licensvillkor samt övriga villkor och annan viktig information finns i programvaran som medföljer denna Logitech-produkt. Du måste godta dessa villkor innan du kan installera programmet.

Dansk

Produkt: QuickCam Express

Garantiperiode: 2 år

De kontraktmæssige betingelser samt andre betingelser og relevante oplysninger findes på softwaren der fulgte med dit Logitech-produkt. Du skal acceptere disse betingelser før du installerer softwaren.

Norsk

Produkt: QuickCam Express

Garantiperiode: 2 år

Kontraktforhold såvel som alle andre forhold og relevant informasjon finnes inkludert i programvaren som følger med ditt Logitech-produkt. Du må godta disse betingelsene før du begynner å installere programvaren.

Suomi

Tuote: QuickCam Express

Takuu aika: 2 vuotta

Sopimukseen liittyvät ehdot sekä muut edellytykset ja asiaan kuuluvat tiedot sisältyvät Logitech-tuotteen mukana toimitettuun ohjelmistoon. Sopimusehdot on hyväksyttävä ennen kuin ohjelmisto voidaan asentaa.

Ελληνικό

Προϊόν: QuickCam Express

Διάρκεια ισχύος γυήσης: 2 έτη

Οι συμβατικοί όροι καθώς και οποιοδήποτε άλλοι όροι και σχετικές πληροφορίες περιλαμβάνονται στο λογισμικό που συνοδεύει το προϊόν Logitech. Πρέπει να αποδοχίτε αυτούς τους όρους πριν ξεκινήσει την εγκατάσταση του λογισμικού.

По русски

Наименование: QuickCam Express

Гарантийный срок: 2 года

Договорные условия, а также любые другие условия и сопутствующая информация включены в программное обеспечение, поставляемое в комплекте с изделием Logitech.

Устанавливая программное обеспечение, Вы принимаете на себя эти обязательства.

Magyar

Termék: QuickCam Express

Garancia ideje: 2 év

A szerződéses feltételeket, az egyéb feltételeket és a kapcsolódó információkat a Logitech termékhez adott szoftver tartalmazza. Ezeket a feltételeket el kell fogadnia mielőtt a szoftver installálását megkezdi.

Česká verze

Produkt: QuickCam Express

Záruční doba: 2 roky

Smluvní podmínky stejně jako další podmínky a příslušné informace jsou obsaženy v softwaru, který je přiložen k Vašemu produktu Logitech. Tyto podmínky je nutné přijmout před instalací tohoto softwaru

Po polsku

Produkt: QuickCam Express

Okres gwarancji: 2 lat

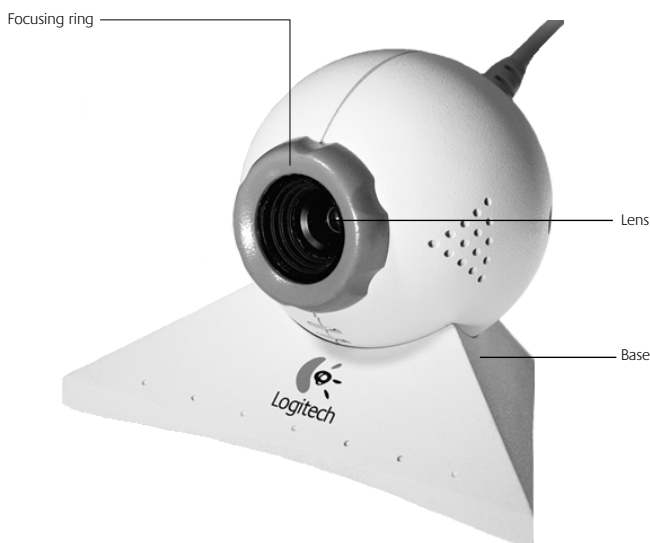
Warunki wynikające z umowy jak również wszystkie inne warunki oraz istotne informacje są zawarte w oprogramowaniu dostarczonym wraz z produktem Logitech. Zanim przystąpisz do instalowania oprogramowania zaakceptuj te warunki.

1 Congratulations!

You have purchased the Logitech® QuickCam® Express Internet video camera, the latest innovation in convenient and exciting video communication. QuickCam Express gives you endless ways to have fun: send video e-mail, take instant snapshots, enjoy live video calls, or create exciting web albums. QuickCam Express comes with

- The QuickCam® Express Video Camera
- A camera base
- A software CD
- A How to Guide and Logitech literature

2 Getting to Know Your Camera



3 Installing Your Camera

Note Your computer must be running Microsoft® Windows® 98 or Windows® 95 4.00.950B or C (or later). To check your version of Windows 95,

- Right-click the “My Computer” icon on the Windows desktop.
- Click Properties.
- Verify that you have “System: Microsoft® Windows 95 4.00.950B or C”.

1. Install the software first! Insert the **QuickCam Express software** CD into your computer’s CD-ROM drive.

2. If the Setup screen does not display,

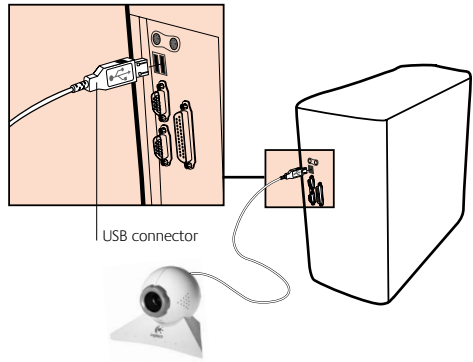
- Go to the Taskbar and click Start, then Run.
- Type **D:\SETUP.EXE** and press the Enter key, where D: is the drive designation of your CD-ROM drive.

3. Follow the on-screen instructions.

4. Assemble the camera.

After you reboot your system toward the end of software installation, Setup will prompt you to connect the camera cable to your computer:

- Remove the camera and its base from the packaging.
- Mount the camera on its base.
- Remove the protective cap from the end of the camera cable.
- Insert the camera cable into your computer’s USB port.
- Continue with software installation by following the on-screen prompts.



4 Launching the Software

You launch the **QuickCam software** and display its main dialog box by

- Clicking the QuickCam Express icon located on the Windows® 98 Quick Launch Bar.
- Or, clicking the Start menu on the Windows® Taskbar, then selecting Programs, Logitech QuickCam, then **QuickCam software**.

The main dialog box is where you create pictures, videos, e-mail containing pictures and videos, web cams, and web albums. You can also post your web cams and web albums to the SpotLife™ web site. You can also send live video to this site for others to see. Refer to the online help for more information about using the **QuickCam software**. After launching the **QuickCam software**, go to the How to Guide for simple step-by-step instructions for using your camera.

5 Setting Up and Using Your Camera

The QuickCam® Express camera provides optimal eye contact when mounted on top of your computer monitor. Try several positions before mounting the camera.

To get the most from your camera, follow these tips:

- Consider placing the camera in the middle of your monitor for optimal eye contact.
- To focus the camera, rotate the focusing ring (around the camera lens) back and forth. View live video in **QuickCam software** to guide your adjustments.
- Did you know that you can place your camera on a tabletop, or hold it in your hand? For a flat surface, simply move the camera from the monitor to the tabletop. To hold the camera in your hand, simply pick it up, base and all, and point it at your subject.

6 Broadcasting Live on SpotLife™

Now you can share that special occasion, as it happens. Create your own shows, share hobbies, birthdays, or baby's first steps with family, friends, or even the world. It's easy with your Logitech® QuickCam® software, QuickCam® Internet Video camera, and SpotLife.com™, the web site that lets anyone stream live video over the Net. Your free* SpotLife™ membership includes web space (password optional) for live broadcasts, web cams, and web albums (stills and video). You can also view a constantly updated list of SpotLife top ten shows or view shows from a wide variety of the most innovative channels on the Internet. To learn more about SpotLife, refer to the SpotLife online help system at www.spotlife.com.



The advertisement banner features the SpotLife logo at the top left, which consists of the word "SPOTLIFE" in a dotted font above a color calibration bar. To the right is the Logitech logo. The main text reads "Start broadcasting live video and audio over the internet now!" with "now!" in a larger, bold font. Below this, it states "A free* service from SpotLife™" and "Already part of your QuickCam® software." with a small asterisk footnote "* See back for details." and the website "www.spotlife.com". The bottom half of the banner shows a collage of photos: a group of young women smiling, a young boy with a white lei, and a person running on a track.

Start broadcasting
live video and audio
over the internet
now!

A free* service from SpotLife™
Already part of your QuickCam® software.
* See back for details.

www.spotlife.com

Share experiences with friends or the whole world.

Start a Show Today!

To broadcast, make sure you have installed the Quickcam® software and connected the QuickCam® camera to your computer, then follow these easy steps to start a show:

- 1. To begin, launch the QuickCam software by clicking the QuickCam icon on your Windows® desktop.**
- 2. Click the “Broadcast Now” button for streaming audio and video.**
- 3. Point the camera at a subject, then click the “Setup Show” button.**
- 4. Click the “Go Live” button to begin broadcasting.**

How to Register and Categorize Your Show

- 1. Complete the SpotLife™ registration.** Registration is required for free* broadcasting on SpotLife.
- 2. Create a profile for your show.** Profiling enables your friends to view your show.

Connection Tips

If you are not able to connect to SpotLife™ through the QuickCam software, go to **www.spotlife.com/support**, or send e-mail to **support@spotlife.com** for the latest connection information.

Tell Your Friends

Spread the word about SpotLife™. Simply click the “Email a Friend” button at the top of the SpotLife screen to send a link from your show to your friends and family, or the world!

* Free Charter Membership includes 15 MB of space for stored content and 240 streaming minutes per month with a maximum of 25 simultaneous viewers.

7 Tips

Here are a few things to keep in mind that will help you get the most from QuickCam® Express.

Versatility. Whether you hold it in your hand, place it on your monitor, or put it on your desktop, QuickCam Express provides flexibility. Placing the camera on your monitor usually provides excellent eye contact. But holding the camera makes it possible for you to move up close to objects.

Lighting. QuickCam Express works well with all types of room lighting. But for good video quality, try not to place bright light (e.g., sunlight through a window) behind your subjects. In harsh, contrasty light, you will appear too dark or your subject will lack detail.

Software Updates. The Logitech® Internet Update software automatically checks the Logitech web site, determines whether you have the latest version of the **QuickCam software**, and if an update exists, downloads the newer version for you. To check for new software updates, click the Help button on the **QuickCam software** Taskbar, then click “Check for Software Updates”.

Logitech® Web Site. When you get the chance, come and visit us on the Internet at www.Logitech.com/cam. We have lots of information about new products, special offers, and customer support. You can also register your product online. Simply click the Globe button on the **QuickCam software** Taskbar.

8 Getting More Information — Important!

QuickCam® Express comes with an easy-to-use How to Guide and an extensive online help system. Both show you how to use all the features of QuickCam Express. You can access the online help quickly via the help menu in the QuickCam® software. To access the How to Guide, do the following:

- 1. From the Windows® Taskbar, select Start, Programs, Logitech QuickCam, then the “View How to Guide”.**
- 2. The How to Guide displays automatically (if Adobe® Acrobat® is installed).**
To view a topic, click one of the bookmarks listed on the left side of the title page. Or you can print the How to Guide by clicking “File” then “Print” in the menu bar on the first page of the Guide.

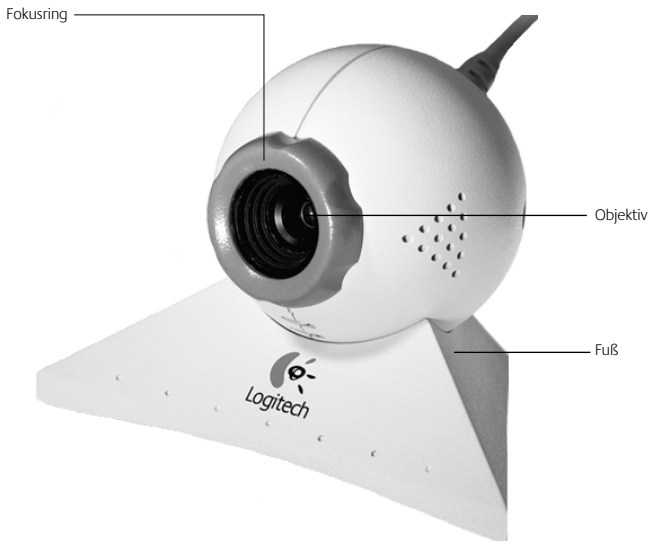
Please take a minute to register your product on our website at www.logitech.com: it entitles you to free Customer Support. Furthermore, as a registered customer you may chose to be included in special product offers and interesting information about new Logitech devices.

1 Herzlichen Glückwunsch!

Sie haben die Internet-Videokamera Logitech QuickCam Express erworben, die neueste Errungenschaft auf dem Gebiet der Videokommunikation. QuickCam Express bietet unbegrenzte Möglichkeiten: Video-Mails, Schnappschüsse, Videokonferenzen und Web-Alben. Lieferumfang:

- Die Videokamera QuickCam Express
- Kamerafuß
- Software-CD
- Handbuch und andere Logitech-Dokumentation

2 Beschreibung



3 Installieren der Kamera

Note Auf dem Computer muss Microsoft Windows 95 4.00.950B bzw. C oder höher bzw. Windows 98 installiert sein. So überprüfen Sie die Version von Windows 95:

- Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Symbol "Arbeitsplatz" auf dem Desktop.
- Klicken Sie auf "Eigenschaften".
- Überprüfen Sie, ob unter "System" folgende Version angegeben ist: "Microsoft Windows 95 4.00.950B oder C".

1. Installieren Sie zuerst die Software! Legen Sie die **QuickCam-Software-CD** ein.

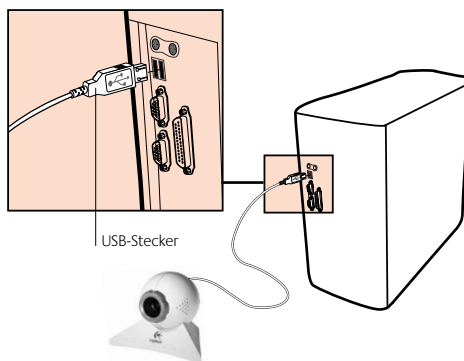
2. Wird das Setup-Dialogfeld nicht automatisch angezeigt:

- Wählen Sie im Startmenü den Befehl "Ausführen".
- Geben Sie **D:\SETUP.EXE** ein (D: ist der Buchstabe des CD-ROM-Laufwerks), und drücken Sie die Eingabetaste.

3. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

4. Setzen Sie die Kamera zusammen. Nach Abschluss der Software-Installation und einem Neustart werden Sie aufgefordert, das Kamerakabel anzuschließen.

- Nehmen Sie Kamera und Kamerafuß aus der Verpackung.
- Setzen Sie die Kamera auf den Fuß.
- Entfernen Sie die Schutzkappe vom Kamerakabel.
- Schließen Sie die Kamera an der USB-Schnittstelle an.
- Setzen Sie die Software-Installation fort, indem Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm befolgen.



4 Starten der Software

Sie haben folgende Möglichkeiten zum Starten der **QuickCam-Software**:

- Klicken Sie in der Schnellstartleiste von Windows 98 auf das QuickCam-Symbol.
- Wählen Sie im Startmenü die Optionen “Programme”, “Logitech QuickCam” und “**QuickCam-Software**”.

Das Hauptdialogfeld enthält eine Reihe von Funktionen, mit denen Sie Bilder, Videos, E-Mails mit Bildern und Videos, Web-Kameras und Web-Alben erstellen können. Sie können die Web-Kamera und die Web-Alben auch auf der SpotLife-Web-Seite veröffentlichen. Außerdem können Sie auf dieser Seite Live-Videos übertragen. Weitere Informationen zur **QuickCam-Software** finden Sie in der Online-Hilfe. Nachdem Sie die **QuickCam-Software** installiert haben, finden Sie im Handbuch einfache Anweisungen zum Einsatz der Kamera.

5 Einrichten und Einsetzen der Kamera

Die Kamera QuickCam Express bietet den besten Aufnahmewinkel, wenn sie am Monitor montiert wird. Testen Sie einfach verschiedene Positionen.

Beachten Sie folgende Tipps:

- Der Aufnahmewinkel ist ideal, wenn Sie die Kamera in der Mitte des Monitors anbringen.
- Drehen Sie zum Scharfstellen des Bildes den Fokus-Ring am Objektiv. Beobachten Sie dabei das Live-Bild in der **QuickCam-Software**.
- Sie können die Kamera auch auf den Tisch stellen oder in die Hand nehmen. Stellen Sie die Kamera einfach auf den Tisch. Sie können die Kamera auch einfach in die Hand nehmen und auf das Motiv ausrichten.

6 Erstellen von Live-Sendungen auf SpotLife

Jetzt können Sie besondere Ereignisse live übertragen. Erstellen Sie Ihre eigenen Shows und lassen Sie Ihre Verwandten, Freunde oder die ganze Welt an Ihrer Freizeit, an Geburtstagsfeiern oder den ersten Schritten Ihres Kindes teilhaben. Es ist ganz einfach mit der Logitech QuickCam-Software, der QuickCam Internet-Videokamera und SpotLife.com, auf der jedermann Live-Videos über das Internet übertragen kann. Zur kostenlosen* Mitgliedschaft bei SpotLife gehört Speicherplatz mit optionalem Kennwort für Live-Übertragungen, Web-Kameras und Web-Alben (Bilder und Videos). Sie können außerdem eine ständig aktualisierte Liste der zehn besten SpotLife-Shows aufrufen oder eine Show aus einer Auswahl der innovativsten Kanäle des Internet genießen. Weitere Informationen über SpotLife finden Sie in der Online-Hilfe unter www.spotlife.com.



The advertisement banner features the SpotLife logo in a dotted font at the top left, with a color calibration strip below it. To the right is the Logitech logo. The central text reads: "Start broadcasting live video and audio over the internet now!". Below this, it states: "A free* service from SpotLife™ Already part of your QuickCam® software * See back for details". The URL "www.spotlife.com" is in the top right corner. The bottom half of the banner shows a collage of images: a group of smiling people, a young boy with a white lei, and a person playing tennis.

Start broadcasting
live video and audio
over the internet
now!

A free* service from SpotLife™
Already part of your QuickCam® software
* See back for details

www.spotlife.com

Share experiences with friends or the whole world.

Übertragen Sie schon heute eine Show

Vergewissern Sie sich, daß die QuickCam-Software installiert und die QuickCam-Kamera angeschlossen ist. Gehen Sie dann folgendermaßen vor:

- 1. Starten Sie die QuickCam-Software, indem Sie auf das QuickCam-Symbol auf dem Desktop doppelklicken.**
- 2. Klicken Sie auf “Jetzt senden”, um die Funktion zum Übertragen von Audio und Video zu starten.**
- 3. Richten Sie die Kamera auf das Motiv aus, und klicken Sie auf “Show einrichten”.**
- 4. Klicken Sie auf “Live-Sendung”, um die Übertragung zu starten.**

So registrieren Sie die Show in einer passenden Kategorie

- 1. Füllen Sie das SpotLife-Registrierungsformular aus.** Die Registrierung ist erforderlich, damit Sie SpotLife kostenlos* nutzen können.
- 2. Erstellen Sie ein Profil für Ihre Show.** Die Informationen sind erforderlich, damit die Show gesendet werden kann.

Tipps zum Verbindungsaufbau

Wenn Sie über die QuickCam-Software keine Verbindung zu Spotlife™ aufbauen können, gehen Sie zu www.spotlife.com/support oder senden Sie eine E-Mail an support@spotlife.com, wo Sie die aktuellsten Informationen erhalten.

Sagen Sie es Ihren Freunden

Machen Sie Werbung für SpotLife. Klicken Sie einfach auf “Email a Friend” am oberen Bildschirmrand, um einen Link zu Ihrer Show zu versenden.

* Die kostenlose Charter-Mitgliedschaft beinhaltet 15 MB Speicherplatz für Web-Inhalte und monatlich 240 Streaming-Minuten mit einem Maximum von 25 Zuschauern gleichzeitig.

7 Tipps

Es folgen einige Hinweise zum Einsatz von QuickCam Express:

Vielseitigkeit. Egal ob Sie sie in der Hand halten, am Monitor befestigen oder auf den Tisch stellen, QuickCam Express ist flexibel. Der beste Aufnahmewinkel ist gewährleistet, wenn Sie die Kamera am Monitor anbringen. Nehmen Sie die Kamera in die Hand, wenn Sie Nahaufnahmen machen möchten.

Ausleuchtung. QuickCam Express funktioniert bei den unterschiedlichsten Lichtverhältnissen. Damit eine gute Bildqualität gewährleistet ist, vermeiden Sie Gegenlicht (z.B. ein helles Fenster hinter dem Motiv). Bei kontrastreicher Beleuchtung kann das Motiv zu dunkel oder undeutlich erscheinen.

Software-Updates. Die Software prüft automatisch auf der Logitech-Web-Seite, ob Sie die aktuelle Version der **QuickCam-Software** besitzen. Ist ein Update verfügbar, wird die aktuellere Version heruntergeladen. Wenn Sie wissen wollen, ob es Updates gibt, klicken Sie in der QuickCam-Task-Leiste auf "Hilfe", und wählen Sie die Option "Nach Software-Updates suchen".

Logitech-Web-Seite. Besuchen Sie uns im Internet unter www.logitech.com/cam. Dort finden Sie viele Informationen über neue Produkte, Sonderangebote und Kundendienst. Außerdem können Sie das Produkt online registrieren. Klicken Sie einfach in der Statusleiste der **QuickCam-Software** auf das Globus-Symbol.

8 Weitere Informationen – Wichtig!

Im Lieferumfang von QuickCam Express ist ein verständliches *Handbuch* und eine umfangreiche Online-Hilfe enthalten. Diese Dokumente beschreiben alle Funktionen von QuickCam Express. Die Online-Hilfe können Sie über das Menü "Hilfe" in der **QuickCam-Software** aufrufen. So rufen Sie das *Handbuch* auf:

1. **Wählen Sie im Windows-Startmenü die Optionen "Programme", "Logitech QuickCam" und "Handbuch anzeigen".**
2. **Wenn Adobe Acrobat Reader installiert ist, wird das Handbuch aufgerufen.** Klicken Sie zum Anzeigen eines Kapitels auf den entsprechenden Eintrag in der linken Spalte des Fensters. Sie können das Handbuch auch ausdrucken, indem Sie im Menü "Datei" den Befehl "Drucken" wählen.

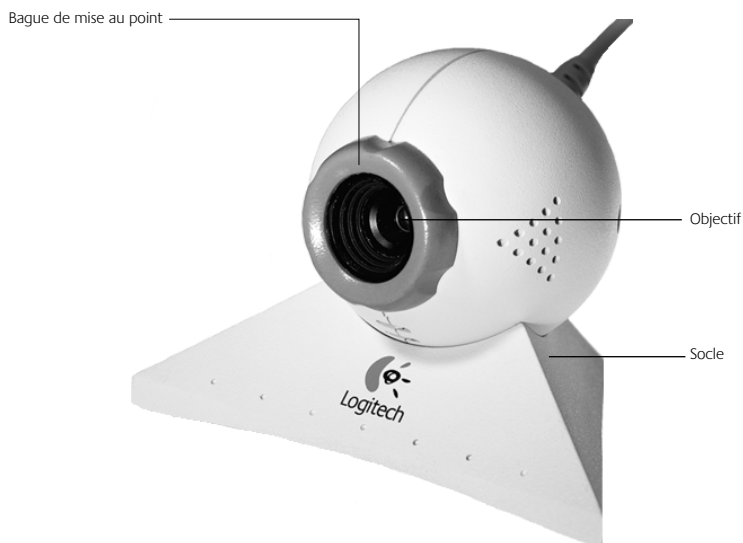
Bitte nehmen Sie sich ein wenig Zeit und registrieren Sie das Produkt bei www.logitech.com: Sie können dann den Kundendienst kostenlos in Anspruch nehmen. Außerdem erhalten Sie Sonderangebote und interessante Informationen über neue Logitech-Produkte, wenn Sie dies wünschen.

1 Félicitations!

Vous venez d'acquérir la caméra vidéo Internet QuickCam Express de Logitech, caméra novatrice dans le monde pratique et passionnant de la communication vidéo. QuickCam Express est une source inépuisable de divertissement: envoi de courrier électronique vidéo, capture d'images instantanées, appels vidéos en direct ou création d'albums Web passionnants. QuickCam Express est livrée avec

- Une caméra vidéo QuickCam Express
- Un socle de caméra
- Un CD-ROM contenant le logiciel
- Un Guide d'installation et la documentation Logitech

2 Description de la caméra



3 Installation de la caméra

Remarque **Remarque:** vous devez utiliser Windows 98 ou Windows 95 version 4.00.950B ou C (ou version ultérieure). Pour vérifier votre version de Windows 95, procédez comme suit:

- Cliquez à l'aide du bouton droit de la souris sur l'icône "Poste de travail" dans le bureau de Windows.
- Cliquez sur "Propriétés".
- Vérifiez que "Système: Microsoft Windows 95 4.00.950B ou C" s'affiche.

1. Commencez par installer le logiciel! Insérez le CD-ROM du logiciel **QuickCam Express** dans le lecteur de l'ordinateur.

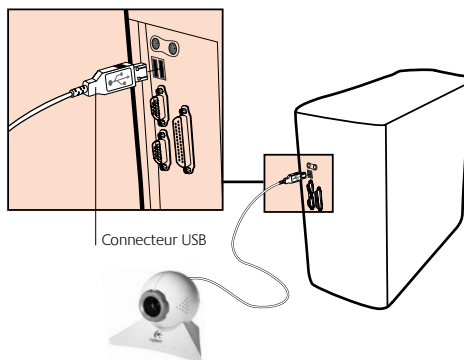
2. Si l'écran d'installation ne s'affiche pas automatiquement,

- Cliquez sur "Démarrer" dans la barre des tâches de Windows, puis sur "Exécuter".
- Tapez **D:\SETUP.EXE** et appuyez sur la touche Entrée, D: désignant votre lecteur de CD-ROM.

3. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

4. Montez la caméra. Après avoir redémarré l'ordinateur lorsque l'installation du logiciel prend fin, le programme d'installation vous demande de connecter votre caméra à l'ordinateur.

- Sortez la caméra et son socle de leur emballage.
- Montez la caméra sur son socle.
- Otez la protection de l'extrémité du câble de la caméra.
- Branchez le câble de la caméra sur le port USB de l'ordinateur.
- Continuez l'installation du logiciel en suivant les instructions à l'écran.



4 Lancement du logiciel

Le lancement du logiciel **QuickCam** et l'affichage de sa boîte de dialogue principale s'effectuent en :

- cliquant sur l'icône QuickCam Express, située sur la barre de lancement de Windows 98,
- ou en cliquant sur le bouton "Démarrer" dans la barre des tâches de Windows, puis sur "Programmes", "QuickCam de Logitech" et "QuickCam".

C'est dans la boîte de dialogue principale que vous allez créer des images, des vidéos, des courriers électroniques contenant des images et des vidéos, des caméras Web et des albums Web. Il est également possible de publier les images de ses caméras et albums Web sur le site Web de SpotLife. Vous pouvez aussi diffuser des vidéos en direct sur ce site afin que d'autres utilisateurs les voient. Consultez l'aide en ligne pour de plus amples informations sur l'utilisation du **logiciel QuickCam**. Une fois le **logiciel QuickCam** lancé, consultez le Guide d'installation pour obtenir des instructions simples étape par étape concernant l'utilisation de la caméra.

5 Installation et utilisation de la caméra

La caméra QuickCam Express fournit un contact visuel optimal une fois fixée sur le moniteur de votre ordinateur. Lors du montage de la caméra, essayez de l'orienter de différentes manières.

Pour tirer le meilleur parti de votre caméra, suivez les conseils ci-dessous :

- Fixez la caméra sur le bord supérieur du moniteur et centrez-la pour un contact visuel optimal.
- Pour régler la mise au point, faites tourner la bague (située autour de l'objectif) d'avant en arrière. Affichez une vidéo en direct dans le **logiciel QuickCam** pour vous aider à effectuer vos réglages.
- Saviez-vous que vous pouvez placer la caméra sur un bureau ou la tenir à la main? Sur une surface plane, déplacez simplement la caméra du moniteur sur le bureau. Pour tenir la caméra à la main, saisissez-la avec son socle et dirigez-la vers le sujet.

6 Diffusion en direct sur SpotLife

Vous pouvez désormais partager des moments uniques dès l'instant où ils se produisent. Créez vos propres programmes, partagez vos passe-temps favoris, les anniversaires ou les premiers pas de bébé avec votre famille ou vos amis dans le monde entier. C'est un vrai jeu d'enfant grâce au logiciel QuickCam de Logitech, à la caméra vidéo Internet QuickCam et à SpotLife.com, le site Web qui permet à tout le monde de diffuser de la vidéo en direct sur le Net. Votre abonnement SpotLife gratuit* comprend l'allocation d'un espace sur le Web (mot de passe facultatif) pour les diffusions en direct, les caméras Web et les albums Web (images fixes et vidéos). Vous pouvez également afficher la liste constamment actualisée des dix premiers programmes sur Spotlife, ou afficher des programmes provenant d'un large éventail de chaînes novatrices disponibles sur Internet. Pour en savoir plus sur SpotLife, reportez-vous au système d'aide en ligne à l'adresse www.spotlife.com.



The advertisement banner features the SpotLife logo in a dotted font at the top left, a color calibration bar below it, and the Logitech logo in a white circle at the top right. The central text reads "Start broadcasting live video and audio over the internet now!". Below this, it states "A free* service from SpotLife™" and "Already part of your QuickCam® software". The website address "www.spotlife.com" is in the bottom right corner. The bottom half of the banner shows a collage of photos: a group of young women smiling, a young boy looking at a camera, and a person running on a track.

Start broadcasting
live video and audio
over the internet
now!

A free* service from SpotLife™
Already part of your QuickCam® software
* See back for details

www.spotlife.com

Share experiences with friends or the whole world.

Vous pouvez diffuser votre programme dès aujourd'hui!

Avant de procéder à la diffusion, vérifiez que vous avez bien installé le logiciel QuickCam et connecté la caméra QuickCam à l'ordinateur, puis suivez les étapes ci-dessous pour commencer un programme.

- 1. Lancez le logiciel QuickCam en cliquant sur l'icône QuickCam sur le bureau de Windows.**
- 2. Cliquez sur le bouton "Diffuser maintenant" pour les émissions audio et vidéo.**
- 3. Orientez la caméra vers le sujet, puis cliquez sur le bouton "Configuration du programme".**
- 4. Cliquez sur le bouton "Diffuser maintenant" pour commencer la diffusion.**

Inscription et classification de votre programme

- 1. Remplissez le formulaire d'inscription SpotLife.** Vous devez vous inscrire pour bénéficier de l'offre de diffusion gratuite* sur SpotLife.
- 2. Création d'un profil pour votre programme.** La création d'un profil permet à vos amis de voir le programme.

Conseils sur la connection

Si vous ne pouvez pas vous connecter à Spotlife™ par l'intermédiaire du logiciel QuickCam, visitez **www.spotlife.com/support** ou envoyez un courrier électronique à **support@spotlife.com** pour obtenir de plus amples informations.

Parlez-en à vos amis

Faites circuler la bonne nouvelle concernant SpotLife. Il suffit de cliquer sur le bouton "Email a Friend" situé dans la partie supérieure de la fenêtre SpotLife pour envoyer le lien du programme à votre famille et à vos amis dans le monde entier!

7 **Conseils**

Gardez les points suivants à l'esprit, ils vous aideront à tirer le meilleur parti de votre caméra QuickCam Express.

Souplesse d'emploi. Que vous la teniez à la main, la placiez sur votre moniteur ou sur votre bureau, QuickCam Express est synonyme de flexibilité. En plaçant la caméra sur votre moniteur, le contact visuel est excellent. Mais le fait de pouvoir tenir la caméra à la main permet de se rapprocher des objets.

* L'inscription gratuite comprend 15 Mo d'espace pour le stockage d'un contenu pouvant atteindre 240 minutes d'émission par mois avec un maximum de 25 spectateurs simultanés.

Eclairage. QuickCam Express fonctionne bien quel que soit le type d'éclairage. Toutefois, pour une bonne qualité vidéo, évitez de filmer vos sujets à contre-jour (devant une fenêtre par exemple). Dans une lumière crue, à contre-jour, le sujet sera trop sombre ou pas assez détaillé.

Mise à jour logicielles. Le logiciel de mise à jour vérifie automatiquement le site Web de Logitech, détermine si vous possédez ou non la toute dernière version du logiciel QuickCam et, si une mise à jour existe, télécharge la version la plus récente. Pour rechercher des mises à jour logicielles, cliquez sur le bouton d'aide de la barre des tâches du logiciel QuickCam, puis cliquez sur "Recherche des mises à jour logicielles".

Site Web de Logitech. N'hésitez pas à visiter notre site Web à l'adresse suivante: www.Logitech.com/cam. Vous y trouverez de nombreuses informations sur les nouveaux produits, les offres spéciales et le service clientèle. Vous pouvez également enregistrer votre produit en ligne. Il suffit de cliquer sur le globe terrestre de la barre des tâches du logiciel QuickCam.

8 Plus d'informations — Important!

QuickCam Express est livrée avec un *Guide d'installation* facile à utiliser et un système d'aide en ligne très complet. Ces documents vous indiquent comment utiliser toutes les fonctions de la caméra QuickCam Pro. Il est possible de lancer rapidement l'aide en ligne via le menu d'aide du logiciel QuickCam. Pour lire le *Guide d'installation*, procédez comme suit:

- 1. Dans la barre des tâches Windows, sélectionnez "Démarrer", "Programmes", "Logitech", puis "Visualiser le Guide d'installation".**
- 2. Cette commande permet d'afficher automatiquement le guide (si Adobe Acrobat est installé).** Pour consulter une rubrique, cliquez sur l'un des signets répertoriés sur le côté gauche de la page de titre. Vous pouvez également imprimer le guide en cliquant sur "Fichier", puis sur "Imprimer" dans la barre de menu de la première page du guide.

Prenez quelques minutes pour inscrire votre produit sur notre site Web www.logitech.com: vous pourrez alors bénéficier gratuitement de notre Service clientèle. De plus, une fois inscrit, vous pouvez choisir de recevoir nos offres spéciales et des informations intéressantes sur les nouveaux dispositifs Logitech.

1 Complimenti

per avere acquistato la videocamera per Internet Logitech QuickCam Express, l'ultima novità di Logitech per una comunicazione video pratica e stimolante. QuickCam Express offre infinite possibilità di divertimento: si possono infatti inviare video mail, scattare istantanee, fare chiamate video in diretta o creare eccitanti album Web. QuickCam Express viene fornita con

- Videocamera QuickCam Express
- Base della videocamera
- CD-ROM del software
- Guida all'uso e materiale informativo Logitech

2 Illustrazione della videocamera



3 Installazione della videocamera

Nota: È necessario che sul computer sia in esecuzione Microsoft Windows 98 o Windows 95 4.00.950B o C (o versione successiva). Per controllare la versione di Windows 95 attenersi alle istruzioni riportate di seguito.

- Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona Risorse del computer sul desktop di Windows.
- Fare clic su Proprietà.
- Verificare che sia in esecuzione Microsoft Windows 95 4.00.950B o CV.

1. Per prima cosa installare il software. Inserire il CD-ROM del **software QuickCam Express** nell'apposita unità del computer.

2. Se la schermata iniziale di Setup non viene visualizzata automaticamente,

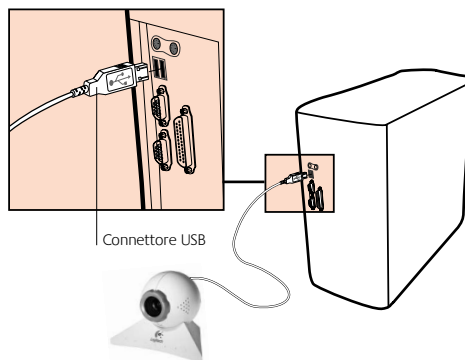
- nella barra delle applicazioni fare clic su Avvio/Start e quindi su Esegui.
- Digitare **D:\SETUP.EXE** e premere Invio, dove D: rappresenta l'unità del lettore di CD-ROM.

3. Attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.

4. Montare la videocamera.

Dopo avere riavviato il sistema, una volta completata l'installazione del software, verrà chiesto di collegare il cavo della videocamera al computer.

- Rimuovere la videocamera e la relativa base dalla confezione.
- Montare la base della videocamera.
- Rimuovere la protezione posta sull'estremità del cavo della videocamera.
- Inserire l'apposito cavo nella porta USB del computer.
- Continuare l'installazione del software attenendosi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.



4 Avvio del software

Per avviare il **software QuickCam** e visualizzare la finestra di dialogo principale eseguire le seguenti operazioni.

- Fare clic sull'icona QuickCam Express nella barra per l'avvio veloce di Windows 98.
- In alternativa selezionare il pulsante Avvio/Start nella barra delle applicazioni di Windows, scegliere Programmi, Logitech QuickCam, quindi **Software QuickCam**.

La finestra di dialogo principale consente di creare immagini, video e messaggi di posta elettronica contenenti immagini, video, trasmissioni Web e album Web. È anche possibile pubblicare gli album Web e le trasmissioni Web sul sito Web SpotLife, dove è inoltre possibile trasmettere video in diretta a disposizione dei visitatori di questo sito. Per ulteriori informazioni sull'uso del **software QuickCam** consultare la guida in linea. Una volta avviato il **software QuickCam**, consultare la Guida all'uso per ottenere istruzioni passo passo sull'utilizzo della videocamera.

5 Approntamento e uso della videocamera

La videocamera QuickCam Express offre un puntamento e un contatto più diretto quando è montata sul monitor del computer. Prima di fissarla, provare diverse posizioni.

Per ottenere risultati ottimali, seguire i suggerimenti riportati di seguito.

- Per un puntamento ottimale, si consiglia di fissare la videocamera sul monitor al centro.
- Per mettere a fuoco, ruotare l'anello attorno all'obiettivo della videocamera in senso orario e antiorario. Guardare un video in diretta con il **software QuickCam** per effettuare le regolazioni.
- Lo sapevate che si può posizionare la videocamera su un tavolo o tenerla sul palmo della mano? Per le superfici piane, basta spostare la videocamera dallo schermo alla superficie del tavolo. Per tenere la videocamera in mano, basta afferrarla, appoggiarla sulla mano e inquadrare il soggetto da riprendere.

6 Trasmissione in diretta su SpotLife

Ora è possibile condividere le occasioni speciali in tempo reale. È possibile creare filmati, condividere hobby, compleanni e i primi passi del proprio figlio con amici e famigliari o con tutto il mondo. Tutto questo è semplicissimo grazie al software Logitech QuickCam, alla videocamera per Internet QuickCam e a SpotLife.com, il sito Web che consente di trasmettere video in diretta tramite Internet. L'iscrizione gratuita* a Spotlife include spazio Web (password facoltativa) per la trasmissione in diretta, la trasmissione Web e gli album Web (immagini fisse e video). È anche possibile visualizzare un elenco sempre aggiornato dei dieci filmati di maggior successo di SpotLife, nonché i filmati tratti da una gamma ampia dei canali Internet più innovativi. Per ulteriori informazioni su SpotLife, consultare la guida in linea di SpotLife sul sito www.spotlife.com.



The advertisement banner features the SpotLife logo in a dotted font at the top left, a color calibration strip below it, and the Logitech logo in a white circle at the top right. The central text reads "Start broadcasting live video and audio over the internet now!" with "now!" in a large, bold font. Below this, it states "A free* service from SpotLife™ Already part of your QuickCam® software" and "www.spotlife.com". The bottom section shows a collage of photos: a group of smiling people, a young boy with a white garland, and a person running on a field. The text "Share experiences with friends or the whole world." is overlaid on the bottom of the collage.

La trasmissione è possibile sin da adesso

Per trasmettere un filmato, assicurarsi di avere installato il software QuickCam e di aver collegato la videocamera QuickCam al computer, quindi seguire i seguenti passaggi di facile comprensione.

- 1. Per iniziare, avviare il software QuickCam facendo clic sull'icona QuickCam sul desktop di Windows.**
- 2. Fare clic sul pulsante "Trasmetti ora" per inviare flussi audio e video.**

3. Puntare la videocamera verso il soggetto da riprendere e fare clic sul pulsante “Imposta filmato”.

4. Per avviare la trasmissione, fare clic sul pulsante “In diretta”.

Registrazione e scelta della categoria per la trasmissione

1. Completare la registrazione SpotLife. La registrazione è necessaria per trasmettere gratuitamente* su SpotLife.

2. Creare un profilo per il filmato. La creazione del profilo serve per consentire agli amici di vedere la trasmissione.

Suggerimenti per il collegamento

Se non si è in grado di collegarsi a Spotlife™ utilizzando il software QuickCam andare a **www.spotlife.com/support** oppure inviare un messaggio di posta elettronica a **support@spotlife.com** per ottenere informazioni sul collegamento.

Una novità da far sapere agli amici

Per pubblicizzare SpotLife, basta fare clic sul pulsante Email a friend nella parte superiore della schermata SpotLife e inviare l'Url della trasmissione agli amici, ai famigliari o al resto del mondo.

7 Suggerimenti

Di seguito vengono riportati alcuni suggerimenti per un uso ottimale della videocamera QuickCam Express.

Versatilità. QuickCam Express offre la massima flessibilità sia che la si tenga in mano, che la si posizioni sul monitor o la si collochi sulla scrivania. Il posizionamento della videocamera sul monitor offre di solito un puntamento ottimale. Tuttavia quando la si tiene in mano è possibile avvicinarla agli oggetti da riprendere.

Illuminazione. QuickCam Express funziona bene con tutti i tipi di illuminazione. Tuttavia per una qualità video elevata, si consiglia di evitare di riprendere i soggetti in controluce. Le riprese effettuate con una luce molto forte saranno scure o poco nitide.

* Con l'iscrizione gratuita si possono ottenere 15 MB di spazio Web per memorizzare i file e 240 minuti di trasmissione al mese per un massimo di 25 spettatori simultanei.

Aggiornamenti del software. L'Aggiornamento Internet Logitech controlla automaticamente il sito Web Logitech e determina se si dispone dell'ultima versione del **software QuickCam** e, nel caso in cui esista l'aggiornamento, si consiglia di scaricare la versione più recente. Per controllare se è disponibile nuovo software, fare clic sul pulsante ? nella barra della applicazione del **software QuickCam**, quindi fare clic su Verifica gli aggiornamenti software.

Sito Web di Logitech. Quando se ne ha la possibilità, visitare il sito Web di Logitech all'indirizzo www.Logitech.com/cam. Sono disponibili numerose informazioni relative alle novità di Logitech, alle offerte speciali e al servizio di assistenza clienti. Inoltre è possibile effettuare online la registrazione dei prodotti. Fare clic sul pulsante che raffigura il Globo nella barra delle applicazioni di QuickCam.

8 Informazioni supplementari — Importante!

QuickCam Express viene fornita con una *Guida all'uso* facile da usare e con un'esauriente guida in linea. Entrambe le guide forniscono informazioni su come utilizzare le funzioni di QuickCam Express. È possibile accedere alla guida in linea velocemente tramite il menu della guida nel **software QuickCam**. Per aprire la *Guida all'uso*, attenersi alle seguenti istruzioni:

- 1. Dalla barra delle applicazioni di Windows selezionare Start, Programmi, Logitech iTouch, quindi Consulta la Guida all'uso.**
- 2. La Guida all'uso viene visualizzata automaticamente (se Adobe Acrobat è installato).** Per visualizzare un argomento, fare clic su uno dei segnalibri, elencati nella parte sinistra della pagina del titolo. In alternativa è possibile stampare la Guida all'uso facendo clic su File e poi su Stampa nella barra dei menu nella prima pagina della Guida all'uso.

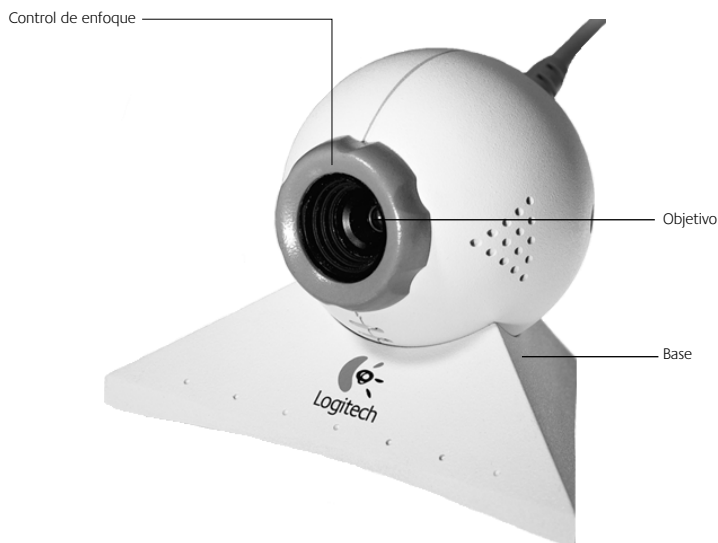
Basta un minuto per registrare il prodotto sul sito Web www.logitech.com e avere così diritto al servizio di assistenza clienti gratuito.
Inoltre, come clienti registrati è possibile scegliere se si desidera ricevere notifica di offerte speciali e interessanti informazioni sui dispositivi Logitech.

1 ¡Enhorabuena!

Ha adquirido Logitech QuickCam Express, la cámara de vídeo para Internet más innovadora que permite realizar fácilmente videoconferencias más emocionantes. QuickCam Express ofrece infinitas formas de diversión: enviar vídeo por correo electrónico, capturar instantáneas, disfrutar con videoconferencias en directo o crear álbumes Web. QuickCam Express se entrega con:

- Cámara de vídeo para Internet QuickCam Express
- Base de la cámara
- CD con el software
- Manual del usuario y otros documentos de Logitech

2 Componentes de la cámara



3 Instalación de la cámara

Nota: **Nota:** es preciso que el ordenador tenga instalado Microsoft Windows 95 4.00.950B o C (o posterior) o Windows 98. Para comprobar la versión de Windows 95 instalada:

- Haga clic con el botón derecho del ratón sobre el icono “Mi PC” situado en el escritorio de Windows.
- Elija “Propiedades”.
- Compruebe si en “Sistema:” aparece la indicación “Microsoft Windows 95 4.00.950B” o “C”.

1. Primero instale el software. Introduzca el CD del **software QuickCam** en la unidad de CD-ROM del ordenador.

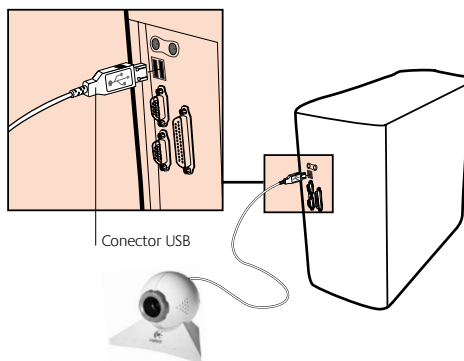
2. Si no aparece la pantalla de instalación,

- En la barra de tareas, haga clic en “Inicio” y elija “Ejecutar”.
- Escriba **D:\SETUP.EXE** (si “D:” corresponde a la unidad de CD-ROM del ordenador) y pulse la tecla Entrar.

3. Siga las instrucciones que se muestran en pantalla.

4. Monte la cámara. Después de reiniciar el sistema, al finalizar la instalación del software, el programa de instalación le indicará el momento adecuado para conectar el cable de la cámara al ordenador.

- Extraiga la cámara y la base del embalaje.
- Monte la cámara en la base.
- Retire la placa protectora que cubre el extremo del cable de la cámara.
- Conecte el cable de la cámara al puerto USB del ordenador.
- Prosigua con la instalación del software siguiendo las instrucciones en pantalla.



4 Inicio del software

El **software QuickCam** se inicia y muestra el cuadro de diálogo principal al:

- hacer clic en el icono QuickCam Express situado en la barra de inicio rápido de Windows 98.
- o bien, al hacer clic en el botón “Inicio” de la barra de tareas de Windows y seleccionar “Programas”, “Logitech QuickCam” y, por último, el **software QuickCam**.

En el cuadro de diálogo principal se pueden crear imágenes fijas, vídeos, mensajes de correo electrónico con imágenes fijas y vídeos, cámaras Web y álbumes Web. Además, es posible publicar las cámaras Web y los álbumes Web en la página Web de SpotLife. Incluso es posible enviar vídeo en directo a dicha página para que otros usuarios puedan verlo. Consulte el sistema de ayuda en pantalla para obtener más información sobre la utilización del **software QuickCam**. Tras iniciar el **software QuickCam**, consulte el Manual del usuario, donde se explican detalladamente las instrucciones para utilizar la cámara.

5 Montaje y uso de la cámara

La cámara QuickCam Express permite un contacto visual óptimo al situarse encima del monitor del ordenador. Pruebe varias posiciones antes de montar la cámara definitivamente.

Para obtener el mejor rendimiento de la cámara, siga estas sugerencias:

- Coloque la cámara en el centro del monitor para obtener un contacto visual más directo.
- Para enfocar la cámara, gire el control de enfoque (situado por debajo del objetivo de la cámara) hasta encontrar la posición más adecuada. Mientras realiza esta operación, utilice como referencia vídeo en directo en el **software QuickCam**.
- ¿Sabía que puede colocar la cámara sobre una mesa o sostenerla en la mano? Si se trata de una superficie plana, basta desplazar la cámara del monitor a la mesa. Para sostener la cámara en la mano: retírela del monitor, con base incluida, y oriéntela al objeto deseado.

6 Difusión en directo con SpotLife

Ahora podrá compartir las ocasiones especiales en el momento en que ocurren. Cree sus propios espectáculos, comparta sus aficiones, cumpleaños o los primeros pasos de sus hijos con sus familiares y amigos. Con el software QuickCam de Logitech, cámara de vídeo para Internet QuickCam y SpotLife.com, la página Web que permite el envío de vídeos en directo por secuencias a través de Internet podrá realizar todo eso. La suscripción gratuita* a Spotlife incluye espacio disponible en Internet (con contraseña opcional) para difundir espectáculos en directo, cámaras Web y álbumes Web (con imágenes fijas y vídeo). Además, podrá ver una lista, que se actualiza constantemente, de los diez mejores espectáculos de SpotLife o ver una gran variedad de espectáculos en los canales más innovadores de Internet. Para obtener más información sobre SpotLife, consulte la ayuda en línea de SpotLife en www.spotlife.com.



The advertisement banner features the SpotLife logo in a dotted font at the top left, a Logitech logo in a white circle at the top right, and a stylized camera icon on the right side. The main text reads: "Start broadcasting live video and audio over the internet now!". Below this, it states: "A free* service from SpotLife™ Already part of your QuickCam® software * See back for details" and includes the website "www.spotlife.com". The bottom section shows a collage of photos: a group of smiling women, a young boy, and a person running on a track.

Start broadcasting
live video and audio
over the internet
now!

A free* service from SpotLife™
Already part of your QuickCam® software
* See back for details

www.spotlife.com

Share experiences with friends or the whole world.

Empieza el espectáculo

Para difundir, asegúrese de que ha instalado el software QuickCam y conectado la cámara QuickCam al ordenador, a continuación, siga estos pasos para iniciar un espectáculo:

- 1. Para comenzar, haga clic en el icono QuickCam en el escritorio de Windows para iniciar el software QuickCam.**
- 2. Haga clic en el botón "Difundir ahora" para activar la transmisión de audio y vídeo por secuencias.**

3. **Dirija la cámara al objeto deseado y haga clic en el botón “Configurar espectáculo”.**
4. **Haga clic en el botón “Difundir en directo” para empezar la difusión.**

Registro y clasificación de espectáculos

1. **Complete el registro a SpotLife.** El registro es necesario para poder difundir de forma gratuita* en SpotLife.
2. **Creación de perfiles de espectáculos.** La creación de perfiles permite que sus amistades vean sus espectáculos.

Consejos sobre conexión

Si no es posible conectarse a Spotlife™ por medio del software QuickCam, visite **www.spotlife.com/support** o envíe un mensaje de correo electrónico a **support@spotlife.com** para obtener la información más actualizada sobre conexión.

Notificación a las amistades

Haga conocer SpotLife a todo el mundo. Haga clic en el botón "E-mail a Friend", situado en la parte superior de la pantalla, para enviar un vínculo a su espectáculo a amistades, familiares o al mundo entero.

7 Consejos

A continuación, se ofrecen algunos consejos a tener en cuenta para sacar el máximo partido de QuickCam Express:

Versatilidad: tanto si se sostiene en la mano, se coloca sobre el monitor o encima de una mesa, QuickCam Express ofrece máxima flexibilidad. Al colocar la cámara sobre el monitor, se obtiene normalmente un contacto visual insuperable. Por su parte, al sostener la cámara en la mano es posible acercarse a los objetos.

Iluminación: QuickCam Express ofrece buenos resultados independientemente de la luz ambiente. En cualquier caso, para obtener buena calidad de vídeo, se aconseja no colocar los objetos delante de una fuente de luz muy brillante (como la luz solar a través de una ventana). Con luces intensas de grandes contrastes, la figura enviada será demasiado oscura y los objetos enfocados no presentarán suficiente detalle.

* La suscripción Charter gratuita incluye 15 MB de espacio de almacenaje y 240 minutos de envío por secuencias cada mes con un máximo de 25 espectadores simultáneos.

Actualizaciones de software: el software Logitech Internet Update examina automáticamente la página Web de Logitech para averiguar si dispone de la versión más actualizada del **software QuickCam**. Si existe una versión más actualizada en Internet, el programa de actualización la descarga de forma automática. Para buscar nuevas actualizaciones de software, haga clic en el botón “Ayuda” situado en la barra de tareas de QuickCam y, a continuación, en “Buscar actualizaciones de software”.

Página Web de Logitech: no pierda la oportunidad de acceder a la página Web de Logitech (www.logitech.com/cam). Esta página ofrece abundante información sobre productos nuevos, ofertas especiales y servicios de atención al cliente. Además, es posible registrar el producto en línea con sólo hacer clic en el botón del globo terráqueo situado en la barra de tareas de QuickCam.

8 Información adicional — Importante

QuickCam Express se entrega con un sencillo *Manual del usuario* y un completo sistema de ayuda en pantalla. Ambos documentos muestran cómo utilizar todas las funciones de QuickCam Express. Para acceder al sistema de ayuda en pantalla, basta hacer clic en el menú “Ayuda” del **software QuickCam**. Para acceder al *Manual del usuario*, haga lo siguiente:

1. **En la barra de tareas de Windows, haga clic en “Inicio”, seleccione “Programas”, “Logitech QuickCam” y, por último, “Ver Manual del usuario”.**
2. **El Manual del usuario se muestra de forma automática (si está instalado Adobe Acrobat).** Para consultar un tema, haga clic en uno de los marcadores que aparecen a la izquierda de la portada. Si lo desea, puede imprimir el Manual del usuario haciendo clic en la opción “Imprimir” del menú “Archivo” de la barra de menús de la primera página.

Dedique unos momentos a registrar su producto en nuestra página Web en www.logitech.com: tendrá derecho a nuestro servicio gratuito de atención al cliente. Además, como usuario registrado, podrá decidir si desea recibir ofertas especiales de productos e información de actualidad sobre nuevos dispositivos de Logitech.

1 Parabéns!

Você acabou de adquirir a videocâmara Logitech QuickCam Express Internet, a mais recente inovação em comunicação de vídeo prática e estimulante. A QuickCam Express oferece várias maneiras para você se divertir: envie vídeo por e-mail, tire instantâneos, divirta-se com videofones ou crie sugestivos álbuns da Web. A QuickCam Express inclui

- A Videocâmara QuickCam Express
- Uma base da câmara
- Um CD do software
- Um Manual do Usuário e a documentação da Logitech

2 Conhecendo a Câmara



3 Instalando a Câmera

Note Observação É preciso que seu computador esteja executando Microsoft Windows 98 ou Windows 95 4.00.950B ou C (ou posterior). Para verificar sua versão do Windows 95,

- Clique com o botão direito do mouse no ícone "Meu Computador", na área de trabalho do Windows.
- Clique em "Propriedades".
- Verifique se possui "Sistema: Microsoft Windows 95, 4.00.950B ou C".

1. Instale primeiro o software! Insira o CD do **software QuickCam Express** na unidade de CD-ROM.

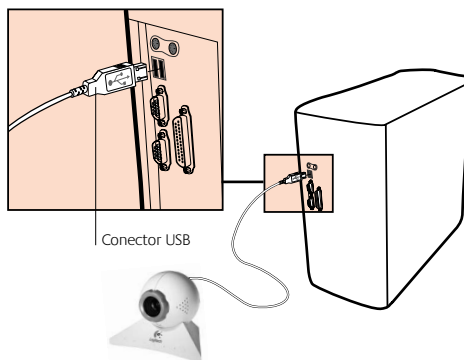
2. Se não aparecer a tela de Instalação,

- Vá para a barra de tarefas, clique em "Iniciar" e em "Executar".
- Digite **D:\SETUP.EXE** e pressione a tecla Enter, onde D: é a letra da unidade de CD-ROM.

3. Siga as instruções na tela.

4. Monte a câmera. Após reiniciar o sistema no final da instalação do software, o programa de Instalação solicitará a conexão do cabo da câmera ao computador:

- Retire a câmera e a base da embalagem.
- Monte a câmera na base.
- Remova a capa de proteção da extremidade do cabo da câmera.
- Insira o cabo da câmera na porta USB do computador.
- Siga as instruções na tela para continuar instalando o software.



4 Iniciando o Software

Você inicia o **software QuickCam** e exibe a caixa de diálogo principal

- Clicando no ícone "QuickCam Express", localizado na barra de "Inicialização Rápida" do Windows 98.
- Ou clicando no menu "Iniciar", na barra de tarefas do Windows, selecionando "Programas", "Logitech QuickCam" e, em seguida, o **software QuickCam**.

A caixa de diálogo principal é aquela em que você cria fotografias, vídeos e e-mail contendo fotografias e vídeos, câmaras Web e álbuns da Web. Você pode enviar as câmaras Web e os álbuns da Web para o site SpotLife. Pode também enviar vídeo ao vivo para este site para outras pessoas verem. Para mais informações sobre como usar o **software QuickCam**, consulte a ajuda on-line. Após iniciar o **software QuickCam**, consulte o Manual do Usuário para as instruções simples passo a passo de como usar a câmara.

5 Configurando e Usando a Câmara

A câmara QuickCam Express proporciona um melhor contato visual quando montada no monitor do computador. Experimente várias posições antes de montar a câmara.

Para aproveitar ao máximo a câmara, siga estas dicas:

- Experimente colocar a câmara no centro do monitor para um melhor contato visual.
- Para focalizar a câmara, gire o anel de focalização (em volta da lente da câmara). Visualize o vídeo ao vivo no **software QuickCam** para orientar os ajustes.
- Sabia que você pode segurar a câmara ou colocá-la em cima da mesa? Para uma superfície plana, basta tirar a câmara do monitor e colocá-la na mesa. Para segurar a câmara, basta pegá-la, com a base e tudo, e apontá-la para o objeto.

6 Transmissão ao Vivo na SpotLife

Agora você pode compartilhar aquela ocasião especial enquanto acontece. Crie seus próprios shows, compartilhe um hobby, aniversários ou os primeiros passos do bebê com familiares, amigos ou mesmo o mundo inteiro. É fácil com o software Logitech QuickCam, com a videocâmara Internet QuickCam e o SpotLife.com, o site Web que deixa todo o mundo transmitir vídeo ao vivo pela Internet. A admissão gratuita* como sócio do Spotlife inclui espaço na Web (senha opcional) para transmissões ao vivo, câmaras Web e álbuns da Web (fotografias e vídeo). Você pode também consultar uma lista constantemente atualizada dos dez melhores shows do SpotLife, ou ver os shows a partir de uma grande variedade dos mais inovadores canais na Internet. Para saber mais sobre SpotLife, consulte o sistema da ajuda on-line do SpotLife em www.spotlife.com.



The advertisement banner features the SpotLife logo in a dotted font at the top left, with a Logitech logo in a white circle at the top right. Below the logos, the text reads: "Start broadcasting live video and audio over the internet now!". A large arrow graphic points to the right. At the bottom left, there is a photo of a group of people smiling. At the bottom right, there is a photo of a person running on a track. The text "Share experiences with friends or the whole world." is overlaid on the bottom photo.

Start broadcasting
live video and audio
over the internet
now!

A free* service from SpotLife™
Already part of your QuickCam® software
* See back for details

www.spotlife.com

Share experiences with friends or the whole world.

Inicie um Show Hoje Mesmo!

Para transmitir, instale o software QuickCam e conecte a câmara QuickCam ao computador, em seguida siga estas etapas para iniciar um show:

- 1. Em primeiro lugar, inicie o software QuickCam clicando no ícone "QuickCam", na área de trabalho do Windows.**
- 2. Clique no botão "Transmitir Agora" para o fluxo de áudio e vídeo.**
- 3. Aponte a câmara para um objeto e clique no botão "Configurar Show".**
- 4. Clique no botão "Ir ao Vivo" para começar a transmissão.**

Como Registrar-se e Classificar seu Show

- 1. Complete o registro do SpotLife.** É preciso registrar-se para a transmissão gratuita* no SpotLife.
- 2. Crie um perfil para seu show.** Com a criação de um perfil, seus amigos podem assistir a seu show.

Dicas de Conexão

Se não conseguir se conectar ao Spotlife™ através do software QuickCam, vá para o site **www.spotlife.com/support** ou envie um e-mail para **support@spotlife.com** para obter as informações mais recentes sobre conexão.

Conte para seus Amigos

Conte para todo o mundo o que é SpotLife. Clique no botão "Email a Friend", no alto da tela SpotLife, para enviar um link do show para amigos e familiares, ou para o mundo inteiro!

* A associação gratuita inclui 15 MB de espaço para conteúdo armazenado e 240 minutos de fluxo por mês, com um máximo de 25 espectadores simultâneos.

7

Dicas:

Seguem-se algumas dicas para o máximo proveito da QuickCam Express.

Versatilidade. Segurando a câmara, apoiando-a no monitor ou na mesa, a QuickCam Express proporciona flexibilidade. Colocar a câmara no monitor em geral propicia excelente contato visual. Segurar a câmara torna possível aproximar-se de objetos.

Iluminação. A QuickCam funciona bem com todos os tipos de iluminação interior. Mas, para obter uma boa qualidade de vídeo, aconselha-se não colocar uma luz muito forte (luz do sol através da janela) atrás dos objetos. Com luzes intensas e de muito contraste, a imagem ficará muito escura ou o objeto em foco não apresentará detalhes.

Atualizações do Software. O software do Logitech Internet Update examina automaticamente o site Web da Logitech, verifica se você possui a versão mais recente do **software QuickCam**, se existe uma atualização, e descarrega para você a versão mais recente. Para verificar as atualizações de software, clique no botão "Ajuda", na barra de tarefas do **software QuickCam**, e clique em "Verificar Atualizações do Software".

Site Web da Logitech. Quando tiver uma oportunidade, visite-nos na Internet em www.logitech.com/cam. Temos muitas informações sobre novos produtos, ofertas especiais e atendimento ao cliente. Você também pode registrar seu produto on-line. Para isso, basta clicar no botão Globo, na barra de tarefas do **software QuickCam**.

8

Obtendo Mais Informações — Importante!

A QuickCam Express vem com um *Manual do Usuário* fácil de usar e com um amplo sistema de ajuda on-line. Esses documentos mostram como usar todos os recursos da QuickCam Express. Acesse a ajuda on-line rapidamente através do menu de ajuda, no **software QuickCam**. Para acessar o *Manual do Usuário*, adote o seguinte procedimento:

- 1. A partir da barra de tarefas do Windows, selecione "Iniciar", "Programas", "Logitech QuickCam", em seguida "Manual do Usuário".**
- 2. O Manual do Usuário é exibido automaticamente (se o Adobe Acrobat estiver instalado).** Para visualizar um tópico, clique em um dos indicadores alistados no lado esquerdo da página de título. Ou imprima o Manual do Usuário ao clicar em "Arquivo" e em "Imprimir", na barra de menus da primeira página do Manual.

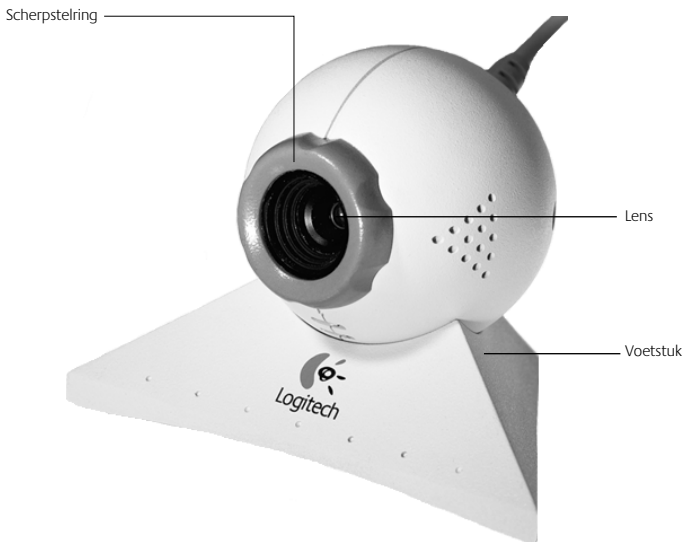
Por favor, reserve um minuto de seu tempo para registrar o produto em nosso site Web www.logitech.com: o registro dá direito a um atendimento gratuito. Além disso, como cliente registrado, você tem a opção de obter ofertas especiais de produtos e interessantes informações sobre os novos dispositivos da Logitech.

1 Gefeliciteerd!

U heeft de Logitech QuickCam Express-internetvideocamera aangeschaft, het nieuwste snuffje op het gebied van handige en boeiende videocommunicatie. Met de QuickCam Express kunt u eindeloos plezier beleven: videomail versturen, instantkiekjes nemen, live-videotelefoontjes ontvangen en plegen of spectaculaire webalbums maken. QuickCam Express wordt geleverd met:

- de QuickCam Express-video camera
- een cameravoetstuk
- een software-cd
- een gebruikersgids en Logitech-literatuur

2 Uw camera leren kennen



3 Uw camera installeren

N.B.: **N.B.:**U dient Microsoft Windows 98 of Windows 95 4.00.950B of C (of later) op uw computer te draaien. Zo controleert u uw Windows 95-versie:

- Klik met de rechtermuisknop op het pictogram Deze computer van het Windows-bureaublad.
- Klik op “Eigenschappen”.
- Verifieer dat u “Systeem: Microsoft Windows 95 4.00.950B of C” heeft.

1. Installeer de software eerst! Plaats de **QuickCam Express-software**-cd in de cd-rom-drive van uw computer.

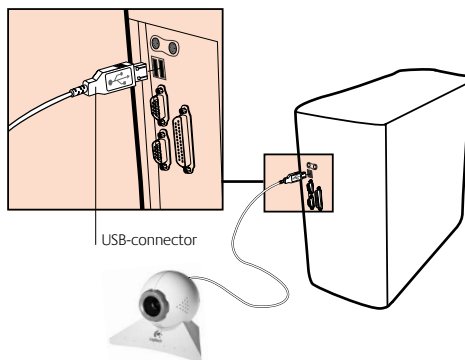
2. Wordt het installatiescherm niet vertoond, dan

- gaat u naar de Taakbalk, klikt u op “Start” en dan op “Uitvoeren”;
- typt u **D:\SETUP.EXE** en drukt u op de Enter-toets. “D:” is de aanduiding voor uw cd-rom-drive.

3. Volg de instructies op het scherm.

4. Monteer de camera. Nadat u uw systeem aan het eind van de software-installatie opnieuw gestart heeft, vraagt Setup u om het camerasnoer op uw computer aan te sluiten.

- Haal de camera en het voetstuk uit de verpakking.
- Plaats de camera op het voetstuk.
- Verwijder het beschermkapje aan het uiteinde van het camerasnoer.
- Sluit het camerasnoer op de USB-poort van uw computer aan.
- Ga verder met de installatie van de software door de opdrachten op het scherm te volgen.



4 De software starten

U start de **QuickCam-software** en vertoont het hoofdvenster door

- het QuickCam Express-pictogram op de werkbalk Snelstarten van Windows 98 aan te klikken, of door
- naar het Start-menu op de taakbalk van Windows 98 te gaan en “Programma's”, “QuickCam” en dan “QuickCam-software” te selecteren.

In het hoofdvenster maakt u foto's, video's, e-mails met foto's en video's, webcams en webalbums. U kunt uw webcams en webalbums ook op de website van SpotLife zetten. U kunt ook livevideo's naar deze site sturen, zodat anderen ze kunnen zien. Raadpleeg de online-Help voor meer informatie over het gebruik van de **QuickCam-software**. Nadat u de **QuickCam-software** gestart heeft, gaat u naar de gebruikersgids voor eenvoudige, stapsgewijze instructies om uw camera te gebruiken.

5 Uw camera instellen en gebruiken

De QuickCam Express-camera biedt optimaal oogcontact wanneer hij boven op uw computermonitor gezet wordt. Probeer eerst verschillende posities uit voordat u de camera bevestigt.

Volg onderstaande tips om uw camera optimaal te benutten:

- Voor optimaal oogcontact is het raadzaam de camera op het midden van uw monitor te plaatsen.
- U stelt de camera scherp door de scherpstelring (om de cameralens) naar links en rechts te draaien. Bekijk livevideo in de **QuickCam-software** voor aanwijzingen.
- Wist u dat u uw camera op een tafelblad kunt zetten of in uw hand kunt houden? Voor een vlakke ondergrond verplaatst u de camera gewoon van uw monitor naar het tafelblad. Wilt u de camera in uw hand houden, dan tilt u hem gewoon met voetstuk en al op en richt u hem op uw onderwerp.

6 Live op SpotLife uitzenden

Het is nu mogelijk die speciale gebeurtenis direct te delen. Maak uw eigen shows, deel hobby's, verjaardagen of de eerste stapjes van uw baby met familie, vrienden of zelfs de hele wereld. Dit kunt u heel gemakkelijk doen met uw Logitech QuickCam-software, QuickCam-internetvideocamera en SpotLife.com, de website waar iedereen live video over het net kan streamen. Uw gratis* SpotLife-lidmaatschap omvat webruimte (wachtwoord optioneel) voor live-uitzendingen, webcams en webalbums (foto's en video). U kunt ook een lijst bekijken met de tien beste shows van SpotLife die voortdurend bijgewerkt wordt, en een groot aantal van de meest innovatieve kanalen op het internet. Raadpleeg de online-Help van SpotLife op www.spotlife.com voor meer informatie over SpotLife.



The advertisement banner features the SpotLife logo in a dotted font at the top left, a color calibration bar below it, and the Logitech logo in the top right corner. The central text reads "Start broadcasting live video and audio over the internet now!" with "now!" in a large, bold font. Below this, it states "A free* service from SpotLife™ Already part of your QuickCam® software" and includes the website "www.spotlife.com". The bottom section shows a collage of photos: a group of smiling women, a young boy, and a person running on a field. The tagline "Share experiences with friends or the whole world." is overlaid on the bottom of the collage.

Start broadcasting
live video and audio
over the internet
now!

A free* service from SpotLife™
Already part of your QuickCam® software

www.spotlife.com

* See back for details.

Share experiences with friends or the whole world.

Maak vandaag nog een show!

Wilt u gaan uitzenden, dan dient u de QuickCam-software geïnstalleerd te hebben en de QuickCam-camera op uw computer aangesloten hebben. Daarna volgt u deze gemakkelijke stappen om een show te starten.

- 1. Start de QuickCam-software door het QuickCam-pictogram op uw Windows-bureaublad aan te klikken.**
- 2. Klik op de knop “Nu uitzenden” om audio en video te streamen.**
- 3. Richt de camera op een voorwerp en klik dan op de knop “Show instellen”.**
- 4. Klik op de knop “Live” om met uitzenden te beginnen.**

Uw show registreren en categoriseren

- 1. Voltooi de SpotLife-registratie.** Registratie is vereist om gratis* op SpotLife te kunnen uitzenden.
- 2. Maak een profiel voor uw show.** Wanneer u een profiel heeft, kunnen uw vrienden uw show bekijken.

Verbindingstips

Als u geen verbinding met Spotlife™ kunt maken via de QuickCam-software, gaat u naar **www.spotlife.com/support** of stuurt u een e-mail naar **support@spotlife.com** voor de laatste verbindinginformatie.

Zeg het voort!

Vertel uw vrienden over SpotLife. Klik gewoon op de knop “Email a Friend” boven in het SpotLife-scherm om een koppeling van uw show naar familie, vrienden of de wereld te sturen!

* Gratis lidmaatschap omvat 15 mB ruimte voor opgeslagen inhoud en 240 streaming-minuten per maand met een maximum van 25 gelijktijdige kijkers.

7 Tips

Hieronder volgen een aantal tips om uw QuickCam Express optimaal te benutten:

Veelzijdigheid. De QuickCam Express biedt altijd flexibiliteit, of u de camera nu in uw hand houdt, op uw monitor plaatst of op uw bureaublad zet. Als u de camera op uw monitor plaatst, krijgt u meestal uitstekend oogcontact. Houdt u de camera echter in uw hand, dan kunt u dicht bij objecten komen.

Verlichting. QuickCam Express werkt goed met alle soorten kamerverlichting. Voor goede videokwaliteit kunt u echter het beste geen fel licht (bijvoorbeeld zonlicht door een raam) achter uw onderwerp hebben. In verblindend, contrastrijk licht verschijnt u te donker of vallen de details van het onderwerp weg.

Software-updates. De Internet Update-software van Logitech controleert automatisch de website van Logitech, bepaalt of u de laatste versie van de **QuickCam-software** heeft en downloadt de nieuwere versie voor u als er een update bestaat. Als u op nieuwe software-updates wilt controleren, klikt u de Help-knop op de taakbalk van de **QuickCam-software** en vervolgens “Op software-updates controleren” aan.

Website van Logitech. Wanneer u de kans heeft, breng ons dan eens een bezoekje op het internet op **www.Logitech.com/cam**. We hebben veel informatie over nieuwe producten, speciale aanbiedingen en klantenondersteuning. U kunt uw product ook online registreren. Klik gewoon de knop Globe aan op de Taakbalk van de **QuickCam-software**.

8 Meer informatie — Belangrijk!

De QuickCam Express wordt geleverd met een duidelijke *gebruikersgids* en een uitgebreid online-Help-systeem. Daarin staat precies hoe u alle functies van QuickCam Express gebruikt. U kunt de online-Help snel oproepen via het Help-menu in de **QuickCam-software**. U roept de *gebruikersgids* als volgt op:

1. **Via de Windows-taakbalk selecteert u “Start”, “Programma’s”, “Logitech QuickCam” en vervolgens “Gebruikersgids bekijken”.**
2. **De Gebruikersgids wordt nu automatisch vertoond (als Adobe Acrobat geïnstalleerd is).** U bekijkt een onderwerp door op een van de bladwijzers te klikken, die aan de linkerkant van de titelpagina staan. U kunt de gebruikersgids ook afdrukken door in de menubalk van de eerste pagina op “Bestand” en vervolgens op “Afdrukken” te klikken.

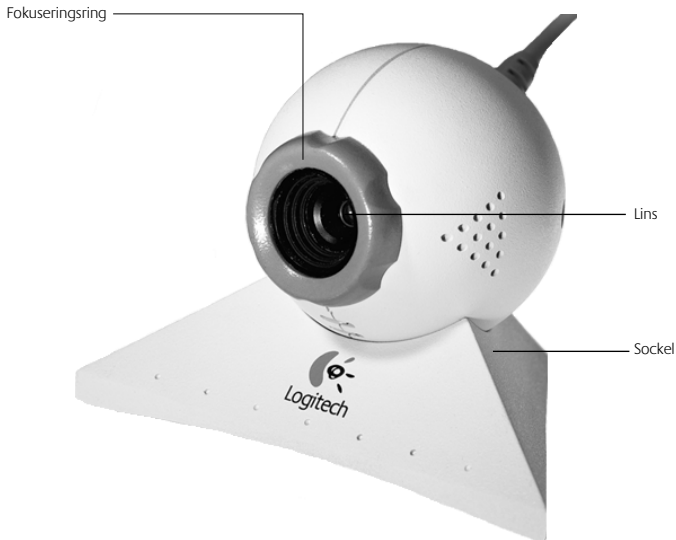
Neem even de tijd om uw product te registreren op onze website www.logitech.com; u heeft dan recht op gratis Klantenondersteuning. Als geregistreerde klant kunt u bovendien kiezen om in aanmerking te komen voor speciale productaanbiedingen en interessante informatie over nieuwe Logitech-apparaten.

1 Grattis!

Du har just köpt Logitech QuickCam Express Internet-videokamera, den senaste nyheten inom det spännande området videokommunikation. Med QuickCam Express kan du göra en mängd olika saker: skicka video-e-post, ta bilder, ringa videosamtal och skapa spännande webbalbum. I QuickCam Express-paketet ingår

- Videokameran QuickCam Express
- En kamerasockel
- En cd-skiva med programvara
- How to-guide och information om Logitech

2 Lär känna din kamera



3 Installera kameran

Obs! OBS! Datorn måste ha Microsoft Windows 98 eller Windows 95 4.00.950B, C eller senare version. För att se efter vilken version du har av Windows 95

- högerklickar du på ikonen ”Den här datorn” på skrivbordet i Windows.
- Klicka på Egenskaper.
- Kontrollera att du har ”System: Microsoft Windows 95 4.00.950B eller C”.

1. Installera programvaran först. Sätt i **cd-skivan med programvaran till QuickCam Express** i datorns cd-romenhet.

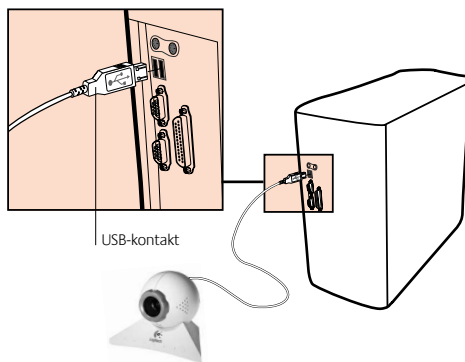
2. Om installationskärmen inte kommer upp automatiskt, gör du så här:

- Gå till aktivitetsfältet, klicka på Start och sedan på Kör.
- Skriv in **D:\SETUP.EXE** och tryck på Retur, där D: utgör cd-romenheten.

3. Följ anvisningarna på skärmen.

4. Montera kameran. När du har startat om datorn efter installationen av programvaran blir du ombedd att ansluta kamerans kabel till datorn.

- Ta ut kameran och sockeln ur förpackningen.
- Montera kameran på sockeln.
- Ta bort skyddshylsan från kamerakabelns ände.
- Anslut kamerakabeln till datorns USB-port.
- Slutför installationen genom att följa anvisningarna på skärmen.



4 Starta programmet

Starta **QuickCam-programmet** och visa huvuddialogrutan genom att

- klicka på QuickCam Express-ikonen i fältet Snabbstart i Windows 98 eller
- klicka på Start-menyn på Aktivitetsfältet, gå till Program, Logitech QuickCam och sedan **QuickCam software**.

I huvuddialogrutan kan du ta bilder och spela in videoklipp, skicka e-post med bilder och videoklipp samt skapa webbkameror och webbalbum. Du kan lägga ut bilder från webbkamera och webbalbum på Spotlifes webbplats. Du kan också sända video direkt till denna webbplats. Mer information om hur du använder **programmet till QuickCam** finns i direkthjälpen. När du har startat **programmet till QuickCam** går du till användarguiden där det finns steg-för-steganvisningar för hur du använder kameran.

5 Montera och använda kameran

För bästa möjliga ögonkontakt bör du montera QuickCam Express ovanpå datorns bildskärm. Prova några olika lägen innan du monterar kameran.

För att få störst nytta av kameran kan du följa dessa tips:

- Prova att montera kameran i mitten ovanpå skärmen, så att du får så bra ögonkontakt som möjligt.
- Ställ in skärpan genom att vrida på kameranlinsens fokuseringsring. På videobilden i **QuickCam-programmet** kan du se resultatet av de inställningar du gör.
- Visste du att du kan sätta kameran på skrivbordet eller hålla den i handen? Om du vill ha en plan yta kan du flytta kameran från bildskärmen till skrivbordet. Om du vill hålla kameran i handen lyfter du bara upp hela sockeln och riktar sedan kameran mot det du vill spela in.

6 Visa videofilmer på webben på SpotLife

Nu kan du dela med dig av speciella händelser, direkt när de inträffar. Skapa dina egna filmer. Låt familjen, vännerna eller hela världen ta del av födelsedagar eller babys första steg. Det är enkelt med Logitech QuickCam programvara, QuickCam Internet videokamera och SpotLife.com, webbplatsen där vem som helst kan visa sin video direkt på nätet. Medlemskapet i Spotlife är gratis* och innehåller webbplats (lösenordsskydd valfritt) för direktvisning, webbkameror och webbalbum (stillbilder och video). Du kan även se en ständigt uppdaterad lista över de 10 bästa filmerna på SpotLife eller se program på många av de allra mest nyskapande kanalerna på Internet. Om du vill veta mer om SpotLife kan du använda direkthjälpen på SpotLife på www.spotlife.com.

SPOTLIFE

Start broadcasting
live video and audio
over the internet
now!

A free* service from SpotLife™
Already part of your QuickCam® software

www.spotlife.com

* See back for details

Share experiences with friends or the whole world.

Starta ett program idag!

För att kunna sända måste du ha installerat Quickcam programvara och kopplat QuickCam-kameran till din dator. Följ sedan de här enkla stegen för att starta ett program:

- 1. Börja med att starta QuickCam-programvaran genom att klicka på QuickCam-ikonen på Windows-skrivbordet.**
- 2. Klicka på knappen "Broadcast Now" för att spela upp ljud och video.**
- 3. Vänd kameran mot motivet och klicka på knappen "Setup Show".**
- 4. Klicka på knappen "Go Live" för att börja sända.**

Så här registrerar och kategoriserar du ditt program

- 1. Fyll i SpotLife-registreringen.** Du måste registrera dig för att kunna sända gratis* på SpotLife.
- 2. Skapa en profil för ditt program.** När du har gjort det kan dina vänner se ditt program.

Uppkopplingstips

Om du inte lyckas koppla upp dig till Spotlife™ med hjälp av QuickCam går du till **www.spotlife.com/support** eller skickar efter aktuell uppkopplingsinformation på **support@spotlife.com**.

Berätta för dina vänner

Sprid nyheten om SpotLife. Klicka bara på knappen "Email a Friend" längst upp på SpotLife-skärmen så skickas en länk från ditt program till dina vänner, din familj eller till hela världen!

* Ett gratis medlemskap (Charter Membership) innehåller ett utrymme på 15 MB för sparad innehåll och 240 uppspelningsminuter per månad med maximalt 25 tittare samtidigt.

7

Tips

Här följer några tips som kan vara bra när du vill få ut det mesta möjliga från QuickCam Express.

Mångsidig användning. QuickCam Express ger flexibilitet, vare sig du håller den i handen, placerar den på bildskärmen eller sätter den på en bordsskiva. Bäst ögonkontakt får du vanligen med kameran monterad ovanpå skärmen. Men när du håller kameran i handen kan du komma närmare in på motivet.

Belysning. QuickCam Express fungerar bra med alla typer av rumsbelysning. För att få bästa möjliga bildkvalitet bör du dock undvika att ha en stark ljuskälla (till exempel solljus genom ett fönster) direkt bakom motivet. Om belysningen är för skarp och kontrastrik blir motivet för mörkt eller får dålig detaljskärpa.

Programuppdateringar. Programmet Logitech Internet Update kontrollerar automatiskt Logitechs webbplats och avgör om du har den senaste versionen av programmet till QuickCam. Finns det en uppdatering hämtas den till dig. Om du vill titta efter nya programuppdateringar klickar du på Help i aktivitetsfältet till programmet QuickCam och därefter på "Check for Software Updates."

Logitechs webbplats. Kom och besök oss på Internet-adressen **www.Logitech.com/cam**. Vi har massor av information om nya produkter, specialerbjudanden och kundstöd. Där kan du också registrera din produkt online. Klicka bara på knappen Globe i aktivitetsfältet till programmet QuickCam.

8

Mer information – viktigt!

QuickCam Express levereras med den lättanvända handboken "How to Guide" och ett omfattande hjälpsystem. Båda dessa visar hur du använder alla funktioner i QuickCam Express. Du kommer snabbt åt direkthjälpen via hjälpmenyen i programmet QuickCam. Följ anvisningarna nedan om du vill komma åt handboken *How to Guide*.

- Välj Start från aktivitetsfältet. Välj Program, Logitech QuickCam och därefter "View How to Guide".**
- "How to Guide" visas automatiskt (om Adobe Acrobat är installerat).**
Om du vill visa ett särskilt ämne, klickar du på ett av de bokmärken som finns listat på vänster sida av introduktionssidan. Du kan skriva ut "How to Guide" genom att klicka på File och Print i menyraden på den första sidan i handboken.

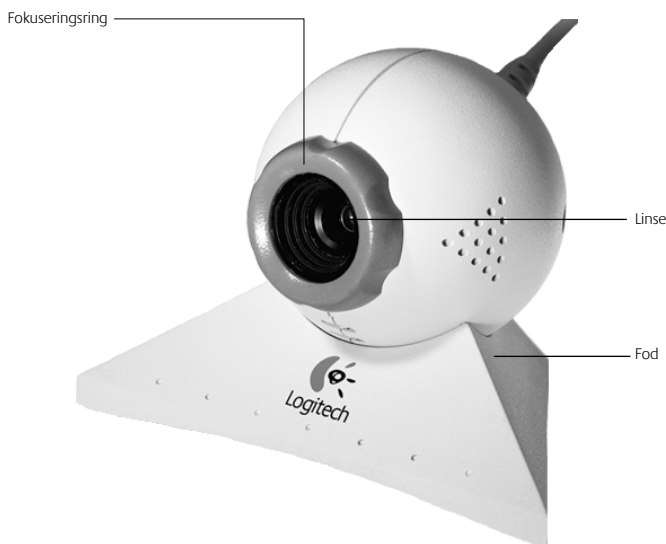
Registrera produkten på www.logitech.com. Det tar bara ett par minuter och du får tillgång till gratis support. Som registrerad användare får du också tillgång till specialerbjudanden och intressant information om nya Logitech-produkter.

1 Tillykke!

Du har købt Logitechs webkamera QuickCam Express, den seneste nyskabelse inden for spændende og let videokommunikation. QuickCam Express giver dig utallige muligheder for at have det sjovt: send video-e-mail, tag snapshots, få glæde af direkte videosamtaler eller lav spændende webalbummer. QuickCam Express leveres med

- QuickCam Express video -kameraet
- En kamerafod
- En software-cd
- Vejledningen How to guide og anden Logitech-dokumentation

2 Sådan ser kameraet ud



3 Sådan installerer du kameraet

Bemærk! Bemærk Computeren skal have installeret Microsoft Windows 98, Windows 95, 4.00.950B eller C (eller senere version). Sådan checker du din version af Windows 95:

- Højreklik på ikonen "Denne computer" på Windows-skrivebordet.
- Klik på Egenskaber.
- Kontroller at du har "System: Microsoft Windows 95 4.00.950B eller C".

1. Installer først softwaren. Indsæt cd'en med **QuickCam Express**-softwaren i cd-rom-drevet på computeren.

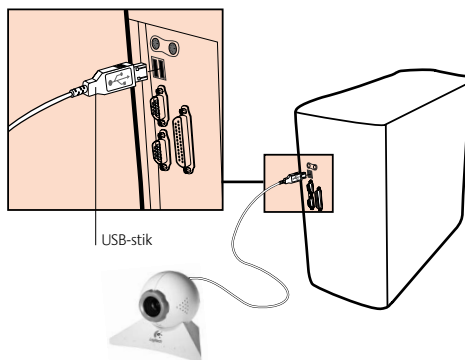
2. Hvis installationskærm-billedet ikke vises automatisk, skal du gøre følgende:

- Gå til proceslinjen, klik på Start og derefter på Kør.
- Skriv **D:\SETUP.EXE** og tryk på returtasten, hvor D: er betegnelsen for cd-rom-drevet.

3. Følg vejledningen på skærmen.

4. Tilslut kameraet. Efter du har genstartet dit system hen mod slutningen af installationen af softwaren, bliver du bedt om at sætte stikket til kameraet i computeren.

- Tag kameraet og foden op af æsken.
- Sæt kameraet fast på foden.
- Fjern den beskyttende hætte fra stikket.
- Kobl kameraet til USB-porten.
- Fortsæt software-installationen ved at følge vejledningen på skærmen.



4 Sådan starter du programmet

Du starter **QuickCam-softwaren** og får vist dialogboksen ved at

- klikke på QuickCam Express-ikonen der findes på Windows 98-linien Hurtig start
- eller ved at klikke på menuen Start på Windows-proceslinien og derefter vælge Programmer, Logitech QuickCam og **QuickCam software**.

I den overordnede dialogboks findes der forskellige funktioner så du kan tage billeder og lave videoer, sende e-mail med billeder og videoer, sætte webkameraet op til direkte transmission på Internettet og lave webalbummer. Du kan også transmittere fra SpotLifes websted eller anbringe dine webalbummer der. Derudover kan du sende levende billeder til dette websted så andre kan se dem. Se i Hjælp for at få flere oplysninger om hvordan du bruger **QuickCam-softwaren**. Når du har startet **QuickCam-softwaren**, kan du læse i How to Guide hvor der er anvisninger som trin-for-trin beskriver hvordan du bruger kameraet.

5 Sådan sætter du kameraet op og bruger det

Med QuickCam-webkameraet får du optimal øjenkontakt når det er monteret oven på computerskærmen. Prøv at placere kameraet forskellige steder før du monterer det.

Følg disse tip for at få mest muligt ud af dit kamera:

- Overvej at placere kameraet midt på skærmen for at få optimal øjenkontakt.
- Du skal dreje fokuseringsringen (under kameranlinsen) frem og tilbage for at fokusere. Det er nemmere at foretage de rette indstillinger mens du kigger på det du er i gang med at optage i **QuickCam-softwaren**.
- Vidste du at du kan placere kameraet på en bordplade eller holde det i hånden? Hvis du vil have en jævn overflade, kan du bare flytte kameraet fra skærmen hen på en bordplade. Hvis du vil holde kameraet i hånden, skal du bare tage det op med foden og det hele, og rette det mod det du vil filme.

6 Live-udsendelse på SpotLife

Du kan nu dele specielle begivenheder, mens de sker. Opret dine egne shows, del hobbyer, fødselsdage eller dit barns første skridt med familie, venner eller hele verden. Det er let med Logitech QuickCam-softwaren, QuickCam Internet Video-kamera og SpotLife.com, som er det Websted, hvor alle kan streame live videooptagelser over Internettet. Det gratis* SpotLife-medlemskab inkluderer plads på Internettet (brug af adgangskode er valgfri), hvor du kan sende liveoptagelser, Webkameraer og Webalbum (stillbilleder og videoer). Du kan også få vist den konstant opdaterede liste over SpotLifes top ti-shows eller få vist shows fra en række af de mest nyskabende kanaler på Internettet. Se på SpotLifes onlinehjælp på www.spotlife.com, hvis du vil vide mere om SpotLife.



The advertisement banner features the SpotLife logo in a dotted font at the top left, a color calibration bar below it, and the Logitech logo in a white circle at the top right. The central text reads "Start broadcasting live video and audio over the internet now!" with "now!" in a larger, bold font. Below this, it states "A free* service from SpotLife™ Already part of your QuickCam® software" and includes the website "www.spotlife.com". The bottom section shows a collage of photos: a group of smiling women, a young boy with a white lei, and a person running on a track. The tagline "Share experiences with friends or the whole world." is overlaid on the bottom of the collage.

Start broadcasting
live video and audio
over the internet
now!

A free* service from SpotLife™
Already part of your QuickCam® software

www.spotlife.com

* See back for details.

Share experiences with friends or the whole world.

Start et show i dag!

Kontroller, at du har installeret QuickCam-softwaren og tilsluttet QuickCam-kameraet til computeren for at udsende, og følg disse lette trin for at starte et show:

1. **Start QuickCam-softwaren ved at klikke på QuickCam-ikonet på computerens skrivebord for at begynde.**
2. **Klik på knappen " Broadcast Now" for at streamer lyd og video.**
3. **Ret kameraet mod et emne, og klik på knappen "Setup Show".**
4. **Klik på knappen "Go Live" for at starte udsendelsen.**

Sådan registreres og kategoriseret showet

1. **Udfyld SpotLife-registreringen.** Registrering er påkrævet for at udsende gratis* på SpotLife.
2. **Opret en profil for showet.** Profilering giver dine venner mulighed for at få vist showet.

Råd om oprettelse af forbindelse

Hvis du ikke kan opnå forbindelse til SpotLife™ via QuickCam-softwaren, kan du gå til **www.spotlife.com/support** eller sende en e-mail til **support@spotlife.com** for at få de seneste oplysninger om oprettelse af forbindelse.

Fortæl det til dine venner

Fortæl alle om SpotLife. Du skal blot klikke på knappen "Email a Friend" øverst i SpotLifes skærmbillede for at sende en link fra dit show til dine venner og familie eller hele verden!

* Det gratis Charter-medlemskab inkluderer 15 MB plads til at gemme indhold og 240 streamingminutter pr. måned med maksimalt 25 samtidige seere.

7 Tip!

Her er nogle få tip, der er værd at huske, hvis du vil have mest muligt ud af QuickCam Express:

Alsidighed. Uanset, om du holder kameraet i din hånd, placerer det på skærmen eller stiller det på dit skrivebord, giver QuickCam Express fleksible løsningsmuligheder. Placeres kameraet på skærmen, får du normalt en god øjenkontakt. Holder du i stedet kameraet, er det muligt at flytte tæt på objekter.

Lys. QuickCam Express fungerer godt med alle former for rumbelysning. Hvis du imidlertid vil opnå en god videokvalitet, skal du forsøge ikke at placere dine motiver foran et stærkt lys (f.eks. sollys gennem et vindue). I stærkt kontrastlys fremtræder personen for mørk, eller motivet mangler detaljer.

Programopdateringer. Programmet Logitech Internet Update kontrollerer automatisk Logitechs Websted, bestemmer, om du har den seneste version af programmet QuickCam, og hvis der findes en opdatering, hentes den nyere version. Hvis du vil søge efter nye programopdateringer, skal du klikke på knappen Hjælp på proceslinjen i programmet QuickCam og derefter klikke på "Check for Software Updates".

Logitechs Websted. Når du får mulighed for det, skal du besøge os på Internettet på adressen **www.Logitech.com/cam**. Vi har mange oplysninger om nye produkter, specialtilbud og kundesupport. Du kan også registrere dit produkt online. Klik blot på knappen Globus på proceslinjen til programmet QuickCam.

8 Indhentning af oplysninger – Vigtigt!

QuickCam Express leveres med en letanvendelig *Sådan gør du-guide* og et omfattende online hjælpssystem. Begge dokumenter viser, hvordan du bruger alle funktionerne i QuickCam Express. Du kan hurtigt få adgang til onlinehjælpen via Hjælp-menuen i programmet QuickCam. Hvis du vil have adgang til guiden *Sådan gør du*, skal du gøre følgende:

- 1. Vælg Start, Programmer, Logitech QuickCam og derefter guiden to fra Windows proceslinje.**
- 2. Guiden Sådan gør du vises automatisk (hvis Adobe Acrobat er installeret).** Hvis du vil have vist et emne, skal du klikke på et af de bogmærker, som er anført i venstre side af forsiden. Du kan også udskrive guiden Sådan gør du ved at klikke på "File" og "Print" på menulinjen på guidens forside.

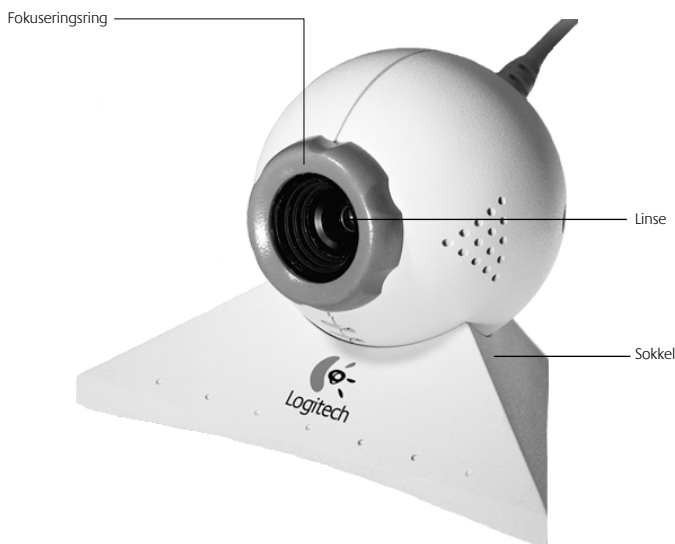
Brug et par minutter på at registrere dit produkt på vores websted på www.logitech.com. Det giver dig ret til gratis kundesupport. Som registreret kunde vil du desuden modtage specialtilbud og interessant information om nye Logitech-produkter.

1 Gratulerer

med kjøpet av Logitech QuickCam Express Internett-videokamera, det siste innen videokommunikasjon! Med QuickCam Express kan du ha det gøy på uendelig mange måter. Du kan sende videopost, ta øyeblikksbilder, eller sette sammen spennende web-albumer. QuickCam Express leveres med:

- QuickCam Express video -kamera
- Kamasokkel
- Programvare-cd
- Brukerveiledning og informasjon om Logitech

2 Bli kjent med kameraet ditt



3 Installere kameraet

Merk **Merk** Datamaskinen må kjøre med Microsoft Windows 98 eller Windows 95 4.00.950B eller C (eller senere). Slik undersøker du hvilken versjon du har av Windows 95:

- Høyreklikk på ikonet “Min datamaskin” på skrivebordet i Windows.
- Velg Egenskaper.
- Kontroller at du har “System: Microsoft Windows 95 4.00.950B eller C”.

1. Installer programvaren først! Sett cd-en med **QuickCam Express** inn i cd-rom-stasjonen på maskinen din.

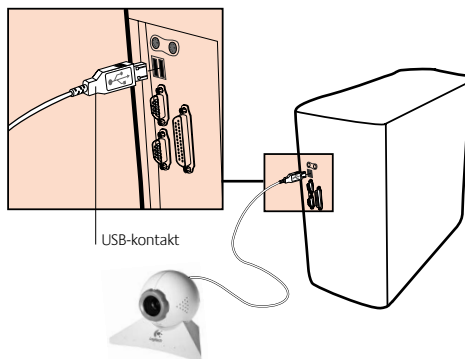
2. Hvis installasjonen ikke starter automatisk:

- Gå til oppgavelinjen og velg Kjør på start-menyen.
- Skriv **D:\SETUP.EXE**, og trykk Enter. D: er betegnelsen på cd-rom-stasjonen.

3. Følg instruksjonene på skjermen.

4. Kople til kameraet. Etter at du har startet maskinen på nytt mot slutten av programvareinstalleringen, vil du få beskjed om å kople kameraledningen til datamaskinen.

- Ta kameraet og sokkelen ut av innpakningen.
- Sett kameraet på plass i sokkelen.
- Fjern beskyttelseshetten fra kontakten på kameraledningen.
- Sett kameraledningen i USB-porten på datamaskinen.
- Fortsett med programvareinstallasjonen ved å følge instruksjonene på skjermen.



4 Starte programvaren

Slik starter du programvaren for **QuickCam** og får frem hoveddialogboksen:

- Klikk på ikonet for QuickCam Express på hurtigstartlinjen i Windows 98.
- Alternativt kan du gå til start-menyen på oppgavelinjen og velge Programmer, Logitech QuickCam og deretter **QuickCam software**.

I hoveddialogboksen kan du lage bilder, videoer, e-post med bilder og videoklipp, web-kameraer og web-albumer. Du kan også legge bildene fra web-kameraet samt web-albumene dine ut på nettsiden SpotLife. Hit kan du også sende levende videoklipp slik at andre kan se dem. Du finner mer informasjon om hvordan du bruker programvaren for **QuickCam** i det elektroniske hjelpesystemet. Når du har startet programvaren for **QuickCam**, går du til brukerveiledningen for å få enkle trinnvise instruksjoner om hvordan du bruker kameraet.

5 Installere og bruke kameraet

QuickCam Express-kameraet gir optimal øyekontakt når det monteres oppå skjermen til datamaskinen. Prøv ut flere posisjoner før du monterer kameraet.

Slik får du best mulig utbytte av kameraet:

- Vurder å sette kameraet midt oppå skjermen for å få optimal øyekontakt.
- Du fokuserer kameraet ved å vri fokuseringsringen (som sitter rundt kameralinsen) frem og tilbake. Se på videobildene i programvaren for **QuickCam** for lettere å kunne se hvilke justeringer som skal til.
- Visste du at du kan plassere kameraet på en bordoverflate eller holde det i hånden? Hvis du vil at det skal stå flatt, kan du ganske enkelt flytte kameraet fra skjermen til bordet. Hvis du vil holde kameraet i hånden, kan du bare ta det opp, med sokkelen og det hele, og sikte inn objektet ditt.

6 Kringkaste direkte på SpotLife

Nå kan du dele spesielle anledninger med andre, mens de er i gang. Du kan lage dine egne show, dele hobbyer, bursdager eller barnets første steg med familie, venner eller til og med hele verden. Dette er enkelt med Logitech QuickCam-programvaren, QuickCam Internet-videokamera og SpotLife.com web-området som gir alle mulighet til å sende levende video over nettet. Gratis* Spotlife-medlemskap inkluderer web-område (passord valgfritt) for direkte kringkasting, web-kameraer og web-album (stillbilder og video). Du kan også se på en kontinuerlig oppdatert ti på topp-liste over show på SpotLife eller vise show fra et stort utvalg av de mest nyskapende kanalene på Internett. Hvis du vil vite mer om SpotLife, kan du se i det skjermbaserte hjelpesystemet for SpotLife på www.spotlife.com.



The advertisement banner features the SpotLife logo in a dotted font at the top left, a color calibration strip below it, and the Logitech logo in a white circle at the top right. The central text reads "Start broadcasting live video and audio over the internet now!" with "now!" in a larger, bold font. Below this, it states "A free* service from SpotLife™" and "Already part of your QuickCam® software". The URL "www.spotlife.com" is in the bottom right. The bottom half of the banner shows a collage of photos: a group of smiling women, a young boy with a white lei, and a person running on a track.

Start broadcasting
live video and audio
over the internet
now!

A free* service from SpotLife™
Already part of your QuickCam® software

* See back for details

www.spotlife.com

Share experiences with friends or the whole world.

Start et show i dag!

For å kunne kringkaste må du sjekke at du har installert QuickCam-programvaren og koblet QuickCam-programvaren til datamaskinen. Følg så disse anvisningene for å starte et show:

- 1. Først starter du QuickCam-programvaren ved å klikke på QuickCam-ikonet på skrivebordet i Windows.**
- 2. Klikk på knappen “Broadcast Now” for streamet lyd og video.**
- 3. Rett inn kameraet mot det du vil vise, og klikk på knappen “Setup Show”.**
- 4. Klikk på knappen “Go Live” når du vil starte kringkastingen.**

Slik registrerer du showet og plasserer det i en kategori

- 1. Fullfør registreringen på SpotLife.** Registrering er nødvendig for gratis* kringkasting på SpotLife.
- 2. Opprett en profil for showet.** Profilen gjør det mulig for vennene dine å se showet.

Tips om tilkopling

Hvis du ikke kan kople til Spotlife™ gjennom QuickCam-programvaren, kan du gå til **www.spotlife.com/support**, eller sende e-post til **support@spotlife.com** for å få den siste informasjonen om tilkopling.

Fortell det til vennene dine

Spre info om SpotLife. Du klikker bare på “Email a Friend”-knappen øverst i SpotLife-skjermbildet hvis du vil sende en kobling fra showet til venner og familie eller hele verden!

* Gratis “Charter”-medlemskap inkluderer 15 MB med plass for lagret innhold og 240 minutter streaming per måned med maksimalt 25 samtidige seere.

7 Tips

Her er et par ting som det kan være lurt å huske på for å få mest mulig ut av QuickCam Express:

Allsidighet. QuickCam Express er fleksibelt, uansett om du holder det i hånden, fester det på skjermen eller setter det på bordet. Å plassere kameraet på skjermen gir vanligvis god øyekontakt. Men å holde kameraet i hånden gjør det mulig å komme tett inntil objektene.

Belysning. QuickCam Express fungerer godt i alle typer rombelysning. Men du får best videokvalitet hvis du ikke har skarpt lys (for eksempel sollys gjennom et vindu) bak objektene. I hardt, kontrastrikt lys vil resultatet bli for mørkt eller uten detaljer.

Programvareoppdateringer. Logitech Internet Update-programvaren sjekker automatisk Logitechs Web-område og finner ut om du har siste versjon av QuickCam-programvaren. Hvis det finnes en oppdatering, blir den nye versjonen lastet ned. Hvis du vil sjekke om det finnes programvareoppdateringer, klikker du Hjelp-knappen i oppgavelinjen i QuickCam-programvaren og klikker så "Check for Software Updates."

Logitechs website. Når du får sjansen, må du komme og besøke oss på Internett på www.Logitech.com/cam. Vi har massevis av informasjon om nye produkter, spesialtilbud og kundestøtte. Du kan også registrere produktet elektronisk. Bare klikk på Globus-knappen på QuickCam-oppgavelinjen.

8 Få mer informasjon – Viktig!

QuickCam Express leveres med en *Brukerhåndbok* som er enkel å bruke, og et omfattende skjermbasert hjelpesystem. Begge viser deg hvordan du bruker alle funksjonene i QuickCam Express. Du får tilgang til skjermbasert hjelp raskt via hjelpemenyen i QuickCam-programvaren. Slik får du tilgang til *Brukerhåndbok*:

- 1. Fra oppgavelinjen i Windows velger du Start, Programmer, Logitech QuickCam og deretter "Vis Brukerhåndbok".**
- 2. Brukerhåndboken blir vist automatisk (hvis Adobe Acrobat er installert).**
Hvis du vil se på et emne, klikker du på et av bokmerkene på venstre side av forsiden. Alternativt kan du skrive ut brukerhåndboken ved å klikke "File" og deretter "Print" i menylinjen på første side i brukerhåndboken.

Bruk et par minutter på å registrere produktet på webområdet vårt på www.logitech.com. Dette gir deg tilgang til gratis kundestøtte. Som registrert kunde har du muligheten til å motta spesialtilbud og nyttig informasjon om nye Logitech-produkter.

1 Onneksi olkoon!

Olet hankkinut Logitech QuickCam Express Internet videokameran, uutuuden, joka tekee videoviestinnästäsi helpomman ja kiehtovamman. QuickCam Express antaa sinulle monia mahdollisuuksia: lähettää videosähköpostia, ottaa heti näyttövalmiita tilannekuvia, nauttia suorista videopuheluista tai luoda jännittäviä web-kuvakansioita. QuickCam Express:issä on

- QuickCam Express Video kamera
- Kamera-alusta
- Ohjelmisto-CD
- Käyttöopas ja Logitech-julkaisuja

2 Tutustu kameraasi



3

Kameran asennus

Huomautus Huomaa Tietokoneesi käyttöjärjestelmän on oltava Microsoft Windows 98 tai Windows 95 4.00.950B tai C (tai uudempi). Voit tarkistaa Windows 95 -versiosi seuraavasti:

- Napsauta hiiren kakkospainikkeella Windowsin työpöydän Oma tietokone (My Computer) -kuvaketta.
- Napsauta Ominaisuudet (Properties).
- Varmista, että ikkunassa lukee ”Järjestelmä: Microsoft Windows 95 4.00.950B tai C” (”System: Microsoft Windows 95 4.00.950B tai C”).

1. Asenna ohjelmisto ensin! Aseta **QuickCam Express** CD-ohjelmistolevy tietokoneen CD-ROM-asemaan.

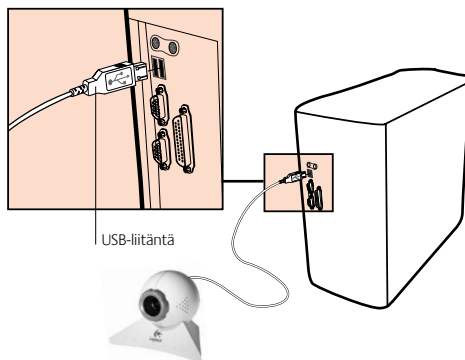
2. Jos Setup -näyttö ei tule näkyviin automaattisesti:

- Siirry tehtäväpalkkiin, napsauta Käynnistä ja sitten Suorita.
- Kirjoita **D:\SETUP.EXE** ja paina Enter-näppäintä (D: edustaa tietokoneesi CD-ROM-aseman tunnuskirjainta).

3. Noudata näyttöön tulevia ohjeita.

4. Asenna kamera. Kun olet käynnistänyt järjestelmäsi uudellen ohjelmiston asennuksen loppupuolella, asennusohjelma pyytää sinua liittämään kameran johdon tietokoneeseen.

- Ota kamera ja sen alusta ulos pakkauksesta.
- Kiinnitä kamera alustalle.
- Poista suojus kameran johdon päästä.
- Liitä kameran johto tietokoneesi USB-porttiin.
- Jatka ohjelmiston asennusta noudattamalla näytölle tulevia kehotteita.



4 Ohjelmiston käynnistäminen

QuickCam ohjelmisto käynnistyy ja viestiruutu tulee näytölle kun

- napsautat Windows 98:n pikäkäynnistyspalkissa olevaa QuickCam Express -kuvaketta.
- Tai, napsautat Windowsin tehtäväpalkin aloitusvalikkoa, valitset Ohjelmat, Logitech QuickCam, sitten **QuickCam ohjelmisto**.

Pääviestiruudussa luot kuvia, videoita, sähköpostiviestejä joissa on kuvia ja videoita, web-kamerasivuja ja web-kuvakansioita. Voit myöskin lähettää web-kamerasivusi ja web-kuvakansiot Spotlife web-sivuille. Voit myös lähettää suoria videolähettyksiä tälle sivustolle muiden katseltaviksi. Katso lisätietoja **QuickCam-ohjelmiston** käyttämisestä sen käytönaikaisesta ohjeesta. Kun olet käynnistänyt **QuickCam-ohjelmiston**, siirry How to Guide -oppaaseen, niin saat vaiheittaisia ohjeita kameran käyttämisessä.

5 Kameran asetukset ja kameran käyttö

Saat parhaan katsekontaktin QuickCam Express -kameraan, kun sijoitat sen tietokoneen näytön päälle. Kokeile useita kameran asentoja ennen kuin kiinnität kameran.

Saadaksesi kamerastasi mahdollisimman paljon hyötyä, seuraa seuraavia vihjeitä:

- Saat parhaan katsekontaktin, jos sijoitat kameran näytön päälle keskelle.
- Kuva säädetään kääntämällä tarkennusrengasta (kameran linsin ympärillä). Kuvan tarkkuuden muuttumista voit seurata **QuickCam** -ohjelmassa näkyvästä suorasta videokuvasta.
- Tiesitkö, että voit asettaa kameran myös pöydälle tai pitää sitä kädessäsi? Nosta kamera yksinkertaisesti pöydälle monitorin päältä. Käsi käyttöisenä kamerana, ota kamera käteesi alustoineen pävineen, ja osoita sillä kuvauskohdetta.

6 Suora lähetys SpotLife-sivuston kautta

Nyt voit jakaa erikoistapahtuman muiden kanssa juuri silloin, kun se on. Voit luoda oman esityksesi tai jakaa harrastuksesi tai lapsesi ensi askelet sukulaistesi, ystäväiesi tai koko maailman kanssa. Tämä on helppoa Logitech QuickCam -ohjelmiston, QuickCam-Internet-videokameran ja SpotLife.com-sivuston avulla. Tämän sivuston kautta voit lähettää elävää videokuvaa Internetiin. Maksuton* SpotLife-jäsenyytesi sisältää tilaa (salasana vapaaehtoinen) eläviä lähetyksiä, Web-kameroita ja Web-albumejja varten (valokuvia ja videokuvaa). Voit myös katsoa jatkuvasti päivittyvää luetteloa SpotLife-sivuston 10 suosituimmasta esityksestä tai katsella esityksiä Internetissä olevilta kanavilta, joiden valikoima on laaja. Saat lisätietoja SpotLife-sivustosta sen online-ohjeesta osoitteesta www.spotlife.com.



The advertisement banner features the SpotLife logo in a dotted font at the top left, a color calibration strip below it, and the Logitech logo in a white circle at the top right. The main text reads: "Start broadcasting live video and audio over the internet now!". Below this, it states: "A free* service from SpotLife™ Already part of your QuickCam® software". The URL www.spotlife.com is in the bottom right. The bottom half of the banner shows a collage of photos: a group of smiling young women, a young boy, and a person running on a field.

Start broadcasting
live video and audio
over the internet
now!

A free* service from SpotLife™
Already part of your QuickCam® software

www.spotlife.com

* See back for det.alls

Share experiences with friends or the whole world.

Aloita esitys tänään

Jotta esityksen lähettäminen on mahdollista, varmista, että olet asentanut Quickcam-ohjelmiston ja liittänyt Quickcam-kameran tietokoneeseesi. Aloita sitten esitys noudattamalla seuraavia ohjeita:

1. Käynnistä QuickCam-ohjelmisto napsauttamalla Windowsin työpöydällä olevaa QuickCam-kuvaketta.
2. Napsauta Broadcast Now -painiketta, niin voit lähettää elävää kuvaa ja ääntä.

3. Suuntaa kamera kohteeseen ja napsauta Setup Show -painiketta.

4. Aloita lähetys napsauttamalla Go Live -painiketta.

Esityksen rekisteröinti ja luokittelu

- 1. Rekisteröidy SpotLife-sivustoon.** Rekisteröintiä vaaditaan, jotta voit lähettää esityksesi maksutta* SpotLife-sivuston kautta.
- 2. Luo profiili esitystäsi varten.** Profiilin avulla ystäväsi voivat katsella esitystäsi.

Vihje ohjelman avaamisesta

Jos et pääse SpotLife™-ohjelmaan QuickCam -ohjelmiston kautta, mene web-sivulle **www.spotlife.com/support** tai lähetä sähköpostiviesti osoitteella **support@spotlife.com** saadaksesi viimeisimmät tämän ohjelman avaamista koskevat tiedot.

Kerro ystävillesi

Levitä sanaa SpotLife-sivustosta. Napsauta SpotLife-näytön yläreunassa olevaa Email a Friend -painiketta, niin voit lähettää linkin esitykseesi ystävillesi ja sukulaisillesi tai muualle maailmaan.

7 Vihjeitä

Seuraavassa on muutamia vihjeitä, jotka sinun kannattaa pitää mielessä saadaksesi suurimman hyödyn QuickCam Express -kamerasta:

Monipuolisuus. Riippumatta siitä, pidätkö kameraa kädessäsi vai sijoitatko sen näytön päälle tai pöydälle, QuickCam Express on monipuolinen. Sijoittamalla kameras näytön päälle saat tavallisesti parhaan katsekontaktin. Jos pidät kameraa kädessäsi, voit kuitenkin siirtää sen haluamasi kohteen lähelle.

Valaistus. QuickCam Express toimii hyvin kaikenlaisissa huonevalaistuksissa. Älä kuitenkaan sijoita kameraa niin, että kohteen takana on kirkas valo (esimerkiksi ikkuna, josta tulee auringonvalo), jotta videokuvan laatu on paras mahdollinen. Voimakkaassa, kontrastikkaassa valaistuksessa kohde näyttää liian tummalta tai yksityiskohdattomalta.

* Maksuton Free Charter Membership -jäsenyys sisältää 15 Mt tallennustilaa ja 240 lähetysminuuttia kuukaudessa sekä enintään 25 samanaikaista katselijaa.

Ohjelmistopäivitykset. Logitechin Internet-päivitysohjelma tutkii automaattisesti Logitechin Web-sivuston ja tarkistaa, onko sinulla uusin QuickCam-ohjelmistoversio. Jos päivitys on olemassa, päivitysohjelma hakee sen sinulle. Voit tarkistaa uusien ohjelmistopäivityksien olemassaolon napsauttamalla QuickCam-ohjelmiston tehtäväpalkissa olevaa Help-painiketta ja napsauttamalla sitten Check for Software Updates.

Logitechin Web-sivusto. Kun sinulla on mahdollisuus, tutustu Internet-sivustoomme osoitteessa **www.Logitech.com/cam**. Sivustossamme on paljon tietoja uusista tuotteista, erikoistarjoksista ja asiakastuesta. Voit myös rekisteröidä tuotteesi Internetin kautta. Sinun tarvitsee vain napsauttaa QuickCam-ohjelmiston tehtäväpalkissa olevaa Globe-painiketta.

8 Lisätietojen saaminen – Tärkeää!

QuickCam Express -kameran mukana tulee helppokäyttöinen *How to Guide* -opas ja laajat käytönaikaiset ohjeet. Niissä molemmissa on ohjeet QuickCam Express -kameran kaikkien toimintojen käyttöön. Voit käyttää käytönaikaisia ohjeita nopeasti QuickCam Express -ohjelmiston Help-valikon kautta. *How to Guide* -käyttöoppaan saat näyttöön seuraavasti:

- 1. Valitse Windowsin tehtäväpalkista Käynnistä, Ohjelmat, Logitech QuickCam ja sitten View How to Guide.**
- 2. How to Guide -käyttöopas tulee automaattisesti näyttöön (jos Adobe Acrobat on asennettu).** Voit katsella haluamaasi aihetta napsauttamalla otsikkosivun vasemmassa reunassa olevia kirjanmerkkejä. Voit myös tulostaa How to Guide -oppaan napsauttamalla sen ensimmäisellä sivulla valikkoriviltä File ja sitten Print.

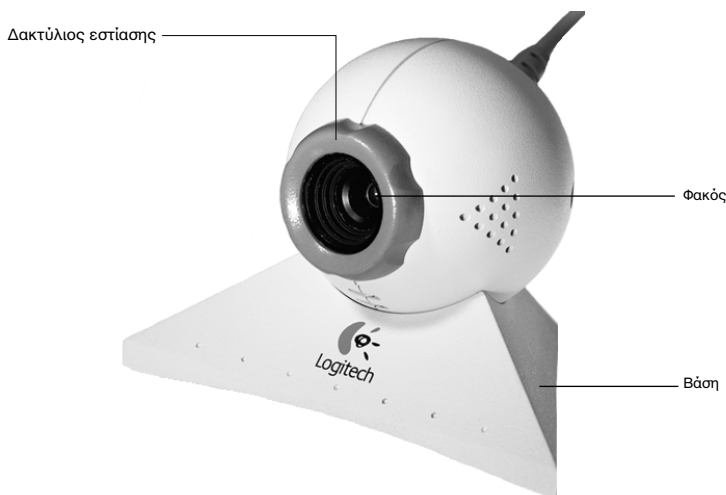
Rekisteröi tuotteesi websivullamme www.logitech.com. Rekisteröityäsi Asiakastuki on ilmaista. Rekisteröityneenä asiakkaana voi myös liittyä Logitechin postituslistalle ja saada sitä kautta erikoistarjouksia ja viimeisimmät tiedot uusista tuotteista.

1 Συγχαρητήρια!

Αγοράσατε τη βιντεοκάμερα για το Internet QuickCam Express της Logitech, μια καινοτομία που κάνει εύκολη και συναρπαστική την επικοινωνία μέσω βίντεο. Η κάμερα QuickCam Express παρέχει ανεξάντλητους τρόπους ψυχαγωγίας: αποστολή video e-mail, λήψη στιγμιαίων φωτογραφιών, ζωντανές συνομιλίες μέσω βίντεο ή δημιουργία εντυπωσιακών άλμπουμ στο web. Η συσκευασία της κάμερας QuickCam Express περιλαμβάνει:

- Τη βιντεοκάμερα QuickCam Express
- Μια βάση για την κάμερα
- Ένα CD λογισμικού
- Έναν οδηγό χρήσης και έντυπο υλικό της Logitech

2 Τα εξαρτήματα της κάμερας



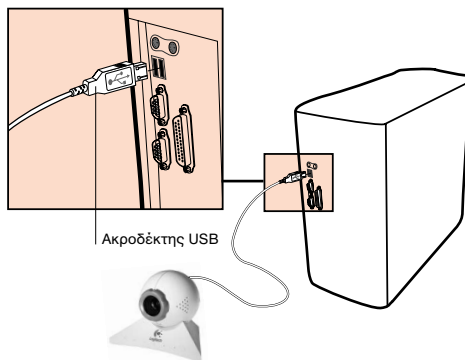
3 Εγκατάσταση της κάμερας

Σημείωση Σημείωση Απαιτείται λειτουργικό σύστημα Microsoft Windows 98 ή Windows 95 4.00.950B ή C (ή νεότερη έκδοση). Για να δείτε ποια έκδοση των Windows 95 έχετε στον υπολογιστή σας:

- Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο "Ο Υπολογιστής μου" που βρίσκεται στην επιφάνεια εργασίας των Windows.
- Επιλέξτε "Ιδιότητες".
- Επιβεβαιώστε ότι διαθέτετε "Σύστημα: Windows 95 της Microsoft 4.00.950B ή C".

1. **Εγκαταστήστε πρώτα το λογισμικό!** Τοποθετήστε το CD του **λογισμικού QuickCam Express** στη μονάδα CD-ROM του υπολογιστή σας.
2. **Αν δεν εμφανιστεί η οθόνη εγκατάστασης,**
 - Μεταβείτε στη γραμμή εργασιών των Windows, κάντε κλικ στο μενού Έναρξη και στη συνέχεια επιλέξτε Εκτέλεση.
 - Πληκτρολογήστε **D:\SETUP.EXE** και πατήστε το πλήκτρο Enter, όπου D: είναι ο προσδιορισμός της μονάδας CD-ROM.
3. **Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.**

4. **Συναρμολογήστε την κάμερα.** Μετά την επανεκκίνηση του συστήματός σας προς το τέλος της εγκατάστασης του λογισμικού, θα σας ζητηθεί να συνδέσετε την κάμερα στον υπολογιστή σας:



- Βγάλτε την κάμερα και τη βάση της από τη συσκευασία.
- Προσαρμόστε την κάμερα στη βάση της.
- Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα από το άκρο του καλωδίου της κάμερας.
- Συνδέστε το καλώδιο της κάμερας στη θύρα USB του υπολογιστή σας.
- Συνεχίστε τη διαδικασία εγκατάστασης του λογισμικού ακολουθώντας τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

4 Εκκίνηση του λογισμικού

Για να εκκινήσετε το **λογισμικό QuickCam** και να εμφανίσετε το κύριο πλαίσιο διαλόγου:

- Κάντε κλικ στο εικονίδιο της κάμερας QuickCam Express που βρίσκεται στη γραμμή εργαλείων "Γρήγορη εκκίνηση" των Windows 98.
- Ή κάντε κλικ στο μενού Έναρξη της γραμμής εργασιών των Windows, επιλέξτε Προγράμματα, Logitech QuickCam και στη συνέχεια **QuickCam software**.

Στο κύριο παράθυρο διαλόγου μπορείτε να δημιουργήσετε φωτογραφίες, βίντεο, e-mail που να περιέχει φωτογραφίες και βίντεο, κάμερες και άλμπουμ για το web. Μπορείτε επίσης να προβάλετε τις κάμερες και τα άλμπουμ για το web στην τοποθεσία SpotLife στο web. Μπορείτε επίσης να στείλετε βίντεο πραγματικού χρόνου σ' αυτή την τοποθεσία για να τα δουν άλλοι χρήστες. Ανατρέξτε στην ηλεκτρονική βοήθεια για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του **λογισμικού QuickCam**. Αφού εκκινήσετε το **λογισμικό QuickCam**, μεταβείτε στον οδηγό "How to Guide" για απλές και αναλυτικές οδηγίες για τη χρήση της κάμερας.

5 Τοποθέτηση και χρήση της κάμερας

Έχετε άριστη οπτική επαφή με την κάμερα QuickCam Express, αν την τοποθετήσετε πάνω στην οθόνη του υπολογιστή σας. Δοκιμάστε διάφορες θέσεις προτού προσαρμόσετε την κάμερα.

Για να εκμεταλλευτείτε όλες τις δυνατότητες της κάμερας, ακολουθήστε τις εξής συμβουλές:

- Τοποθετήστε την κάμερα στο μέσο της οθόνης για βέλτιστη οπτική επαφή.
- Για να εστιάσετε την κάμερα, περιστρέψτε το δακτύλιο εστίασης (γύρω από το φακό της κάμερας) προς τα εμπρός και προς τα πίσω. Δείτε τα βίντεο πραγματικού χρόνου που περιέχονται στο **λογισμικό QuickCam** για να κάνετε τις κατάλληλες προσαρμογές.
- Γνωρίζετε ότι μπορείτε να τοποθετήσετε την κάμερα στην επιφάνεια του γραφείου σας ή να την κρατάτε στο χέρι σας; Για να την τοποθετήσετε σε επίπεδη επιφάνεια, απλώς μετακινήστε την κάμερα από την οθόνη στην επιφάνεια του γραφείου. Αν θέλετε να κρατάτε την κάμερα στο χέρι σας, πιάστε τη μαζί με τη βάση της και στρέψτε τη προς το αντικείμενο που σας ενδιαφέρει.

6 Ζωντανές εκπομπές στην τοποθεσία SpotLife

Τώρα, μπορείτε να μοιραστείτε κάποιο σημαντικό γεγονός την ώρα που συμβαίνει. Δημιουργήστε τις δικές σας παρουσιάσεις, μοιραστείτε τα χόμπι σας ή τα πρώτα βήματα του παιδιού σας με την οικογένεια σας, τους φίλους σας ή και ολόκληρο τον κόσμο. Είναι εύκολο χάρη στο λογισμικό Logitech QuickCam, την κάμερα QuickCam Internet και το SpotLife.com, την τοποθεσία στο web που δίνει τη δυνατότητα σε οποιονδήποτε να προβάλλει βίντεο πραγματικού χρόνου μέσω του διαδικτύου. Η δωρεάν* συνδρομή σας στο SpotLife περιλαμβάνει χώρο στο web (ο κωδικός πρόσβασης είναι προαιρετικός) για ζωντανές εκπομπές βίντεο, κάμερες και άλμπουμ (σταθερές εικόνες και βίντεο) για το web. Μπορείτε επίσης να έχετε μια ενημερωμένη λίστα με τις δέκα καλύτερες παρουσιάσεις ή να επιλέγετε παρουσιάσεις από μια μεγάλη γκάμα πρωτοποριακών καναλιών στο Internet. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το SpotLife, ανατρέξτε στο σύστημα ηλεκτρονικής βοήθειας του SpotLife, στη διεύθυνση www.spotlife.com.



The advertisement banner features the SpotLife logo at the top left, which consists of the word 'SPOTLIFE' in a dotted font above a row of colored squares. To the right is the Logitech logo. The main text reads 'Start broadcasting live video and audio over the internet now!' with 'now!' in a larger, bold font. Below this, it says 'A free* service from SpotLife™ Already part of your QuickCam® software * See back for details'. The URL 'www.spotlife.com' is in the bottom right corner. The bottom half of the banner shows a collage of images: a group of people smiling, a young boy looking at a camera, and a person running on a field.

Start broadcasting
live video and audio
over the internet
now!

A free* service from SpotLife™
Already part of your QuickCam® software
* See back for details

www.spotlife.com

Share experiences with friends or the whole world.

Ξεκινήστε μια παρουσίαση σήμερα!

Για να μεταδώσετε την παρουσίασή σας, βεβαιωθείτε ότι έχετε εγκαταστήσει το λογισμικό Quickcam και ότι έχετε συνδέσει την κάμερα QuickCam στον υπολογιστή σας. Στη συνέχεια, ακολουθήστε τα παρακάτω απλά βήματα:

1. Για να ξεκινήσετε, ανοίξτε το λογισμικό QuickCam κάνοντας διπλό κλικ στο εικονίδιο QuickCam Software που υπάρχει στη γραμμή εργασιών των Windows.
2. Κάντε κλικ στο κουμπί "Broadcast Now" για να μεταδώσετε ήχο και βίντεο.
3. Εστιάστε την κάμερα στο θέμα σας και κάντε κλικ στο κουμπί "Setup Show".
4. Κάντε κλικ στο κουμπί "Go Live" για να αρχίσει η μετάδοση.

Πώς να καταχωρίσετε και να κατηγοριοποιήσετε την παρουσίασή σας

1. Συμπληρώστε τη φόρμα εγγραφής στο SpotLife. Η εγγραφή σας απαιτείται για τη δωρεάν* εκπομπή στο SpotLife.
2. Δημιουργήστε ένα προφίλ για την παρουσίασή σας. Η δημιουργία προφίλ διευκολύνει τους φίλους σας να δούνε την παρουσίασή σας

Συμβουλές για τη σύνδεση

Εάν δεν μπορείτε να συνδεθείτε με την Spotlife™ μέσω του λογισμικού QuickCam, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.spotlife.com/support, ή στείλτε ένα e-mail στη διεύθυνση support@spotlife.com για να δείτε τις πιο πρόσφατες πληροφορίες σχετικά με τη σύνδεση.

Πείτε το στους φίλους σας

Ενημερώστε τους για το SpotLife. Απλώς κάντε κλικ στο κουμπί "Email a Friend" στην κορυφή της οθόνης του SpotLife για να στείλετε τη διεύθυνση της παρουσίασής σας στους φίλους σας και την οικογένειά σας ή και σε ολόκληρο τον κόσμο!

7

Συμβουλές

Ακολουθούν ορισμένες χρήσιμες υποδείξεις που θα σας βοηθήσουν να εκμεταλλευτείτε πλήρως τις δυνατότητες της κάμερας QuickCam Express.

Δυνατότητα πολλών θέσεων. Είτε επιλέξετε να κρατήσετε την κάμερα στο χέρι σας, είτε να την τοποθετήσετε στην οθόνη σας ή στην επιφάνεια του γραφείου σας, η κάμερα QuickCam Express παρέχει ευελιξία. Η τοποθέτηση της κάμερας πάνω στην οθόνη συνήθως παρέχει εξαιρετική οπτική επαφή. Κρατώντας όμως την κάμερα στο χέρι σας, έχετε τη δυνατότητα να πλησιάσετε πολύ κοντά στα διάφορα αντικείμενα.

* To Free Charter Membership (δωρεάν συνδρομή) περιλαμβάνει 15 MB χώρο για την αποθήκευση περιχομένων και 240 λεπτά προβολής το μήνα με μέγιστο όριο 25 θεατές ταυτόχρονα.

Φωτισμός. Η κάμερα QuickCam Express λειτουργεί σωστά με κάθε τύπο φωτισμού δωματίου. Αλλά αν θέλετε βίντεο καλής ποιότητας, προσπαθήστε να αποφύγετε τον έντονο φωτισμό (π.χ., ηλιακή ακτινοβολία από το παράθυρο) των αντικειμένων που σας ενδιαφέρουν. Αν ο φωτισμός είναι σκληρός με έντονες φωτεινές αντιθέσεις, η εικόνα σας θα είναι υπερβολικά σκοτεινή ή το αντικείμενο που σας ενδιαφέρει θα είναι λιγότερο ευκρινές.

Ενημερωμένες εκδόσεις λογισμικού. Το πρόγραμμα ενημέρωσης Internet Update της Logitech ελέγχει αυτόματα την τοποθεσία της Logitech στο web, εντοπίζει αν διαθέτετε την τελευταία έκδοση του λογισμικού QuickCam και, αν υπάρχει κάποια ενημερωμένη έκδοση του λογισμικού, αντιγράφει τη νεότερη έκδοση στον τοπικό σας δίσκο. Για να ελέγξετε αν υπάρχουν νέες, ενημερωμένες εκδόσεις του λογισμικού, κάντε κλικ στο κουμπί Help (Βοήθεια) στη γραμμή εργασιών του λογισμικού QuickCam και στη συνέχεια κάντε κλικ στο "Check for Software Updates".

Τοποθεσία της Logitech στο web. Όποτε έχετε την ευκαιρία, επισκεφτείτε μας στο Internet, στη διεύθυνση www.Logitech.com/cam. Θα βρείτε πολλές πληροφορίες σχετικά με νέα προϊόντα, ειδικές προσφορές και υποστήριξη πελατών. Μπορείτε επίσης να δηλώσετε το προϊόν σας online. Απλώς πατήστε το κουμπί Globe στη γραμμή εργασιών του λογισμικού QuickCam.

8 Λήψη περισσότερων πληροφοριών – Σημαντικό!

Η κάμερα QuickCam Express συνοδεύεται από έναν εύχρηστο οδηγό *How to Guide* και ένα εκτεταμένο σύστημα ηλεκτρονικής βοήθειας. Και στα δύο περιέχονται πληροφορίες σχετικά με τη χρήση όλων των λειτουργιών της κάμερας QuickCam Express. Μπορείτε να έχετε πρόσβαση στην ηλεκτρονική βοήθεια γρήγορα μέσω του μενού βοήθειας στο λογισμικό QuickCam. Για να αποκτήσετε πρόσβαση στον οδηγό *How to Guide*, κάντε τα εξής:

- 1. Από τη γραμμή εργασιών των Windows, επιλέξτε Έναρξη, Προγράμματα, Logitech QuickCam και στη συνέχεια "View How to Guide".**
- 2. Ο οδηγός How to Guide εμφανίζεται αυτόματα (αν έχετε εγκαταστήσει την εφαρμογή Adobe Acrobat).** Για να διαβάσετε ένα συγκεκριμένο θέμα, κάντε κλικ σε έναν από τους σελιδοδείκτες, οι οποίοι εμφανίζονται σε λίστα στην αριστερή πλευρά της σελίδας τίτλου. Επίσης, μπορείτε να τυπώσετε τον οδηγό How to Guide κάνοντας κλικ στο μενού "File" και στη συνέχεια στην εντολή "Print" της γραμμής μενού στην πρώτη σελίδα του οδηγού.

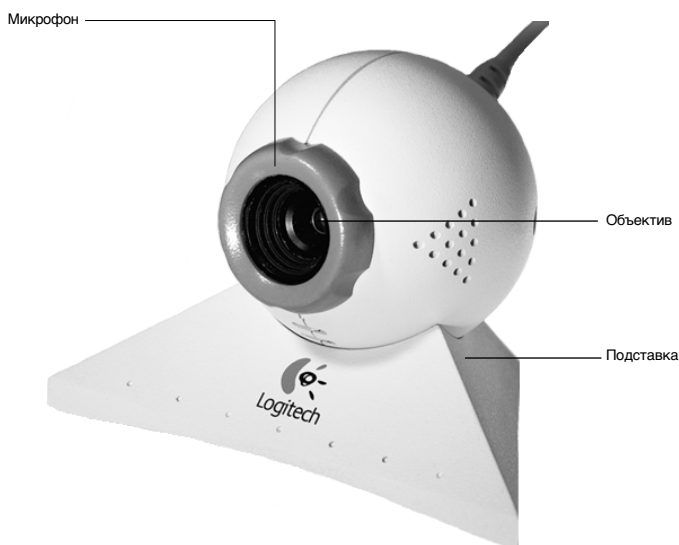
Αφιερώστε λίγο χρόνο για να δηλώσετε το προϊόν σας στη τοποθεσία μας στο web, στη διεύθυνση www.logitech.com: Με αυτόν τον τρόπο, έχετε δικαίωμα δωρεάν υποστήριξης. Επιπλέον, αν δηλώσετε το προϊόν σας, μπορείτε να επιλέξετε να λαμβάνετε ειδικές προσφορές και ενδιαφέρουσες πληροφορίες σχετικά με τις νέες συσκευές της Logitech.

1 Поздравляем!

Вы приобрели Интернет-видеокамеру Logitech QuickCam Express, последнюю разработку в области удобной и захватывающей видеосвязи. QuickCam Express предлагает широкий выбор возможностей: посылать видео электронной почте, делать фотоснимки, осуществлять видеозвонки или создавать прекрасные web-альбомы. Комплект QuickCam Express содержит:

- Видеокамеру QuickCam Express
- Подставку для камеры
- Компакт-диск с программным обеспечением
- Инструкцию об эксплуатации и документацию Logitech

2 Ваша камера



3 Установка вашей камеры

Обратите внимание: на ваш компьютер должна быть установлена операционная система Microsoft Windows 98 или Windows 95 4.00.950B или C (либо более поздняя версия). Чтобы узнать, в какой версии работает ваш компьютер:

- На Рабочем Столе Windows (Windows DeskTop) правой кнопкой мыши кликните на ярлык "Мой компьютер" (My Computer).
- В появившемся контекстном меню выберите пункт Свойства (Properties).
- Убедитесь в наличии следующего: "Система Microsoft Windows 95 4.00.950B или C" ("System: Microsoft Windows 95 4.00.950B или C")

1. Прежде всего установите программное обеспечение! Вставьте компакт-диск с программным обеспечением **QuickCam Express software** в устройство для чтения компакт-дисков компьютера.

2. Если не появилось Меню установки:

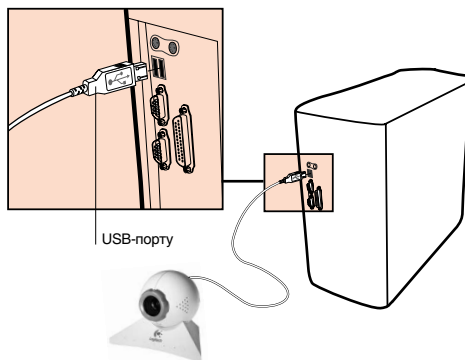
- На Панели Задач кликните кнопку Пуск (Start) и выберите Выполнить (Run).
- Введите D:\Setup.exe, где D: - имя устройства для чтения компакт-дисков, и нажмите Enter.

3. Следуйте инструкциям на экране.

4. Подсоедините камеру к компьютеру.

После того, как по окончании установки вы перезагрузите компьютер, Меню установки попросит вас присоединить кабель камеры к компьютеру. Для этого:

- Достаньте камеру и ее подставку из упаковки.
- Закрепите камеру на подставке.
- Снимите защитный колпачок с конца кабеля камеры.
- Присоедините кабель камеры к USB-порту компьютера.
- Продолжайте установку, следуя указаниям на экране.



4 Запуск программного обеспечения

Чтобы запустить программное обеспечение **QuickCam Express software** и вызвать его главное диалоговое окно:

- Кликните на ярлык QuickCam Express, расположенную на Панели Быстрого Запуска Windows 98.
- Или на Панели Задач кликните кнопку Пуск (Start) и затем выберите Программы (Programs) - Logitech QuickCam - **QuickCam software**.

В главном диалоговом окне вы можете создавать фотографии, видеосъемки, письма электронной почты с фотографиями и видеосъемками, а также web-альбомы. Вы также можете посылать ваши web-альбомы на сайт SpotLife в Интернете. Вы также можете послать ваше живое видео на этот сайт. За более подробной информацией о пользовании программным обеспечением **QuickCam software** обратитесь к он-лайн справке. После запуска программного обеспечения **QuickCam software** обратитесь к последовательной инструкции о пользовании камерой.

5 Установка и использование камеры

Для наилучшего результата следует установить камеру QuickCam Express на мониторе вашего компьютера. Попробуйте различные положения, прежде чем установить камеру.

Для наиболее выгодного использования камеры:

- Установите вашу камеру по центру монитора
- Для настройки резкости перемещайте взад-вперед регулятор фокуса, расположенный вокруг объектива камеры. Ознакомьтесь с включенным в программное обеспечение **QuickCam software** видео с руководством к регулировке.
- А вы знаете, что можно установить камеру и на поверхности стола или просто держать ее в руках? Снимите камеру с монитора и поставьте ее на плоскую поверхность стола. Или возьмите ее в руки и направьте на снимаемый вами объект.

6 Живое вещание на SpotLife

Теперь вы можете разделить с другими какое-то особое событие в тот момент, когда оно происходит. Создавайте ваши собственные шоу, покажите ваше хобби, ваш день рождения или первые шаги ребенка членом семьи, друзьям или даже всему миру. Этот так просто с программным обеспечением Logitech **QuickCam software**, вашей Интернет-видеокамерой Logitech QuickCam Express и SpotLife.com. Этот сайт предоставляет вам возможность транслировать в Интернете видео в прямом эфире. Предоставляемое вам бесплатное членство

на SpotLife.com включает в себя Интернет-пространство (пароль необязателен) для прямых трансляций и web-альбомов с фотографиями или видеосъемками (Вам предоставляется 15 мегабайт памяти для хранения ваших фотографий и видеосъемок и 240 минут трансляции в месяц с возможностью просмотра для 25 зрителей одновременно). Вы также можете посмотреть десять лучших шоу или сюжетов, список которых постоянно обновляется. Чтобы более подробно узнать о SpotLife обратитесь к системе он-лайн справки на www.spotlife.com.



The advertisement banner features the SpotLife logo in a dotted font at the top left. To the right is the Logitech logo. The central text reads: "Start broadcasting live video and audio over the internet now!". Below this, it states: "A free* service from SpotLife™ Already part of your QuickCam™ software * See back for details". The URL www.spotlife.com is in the bottom right. The background shows a group of people smiling and a person playing tennis.

Начните шоу сегодня!

Чтобы начать трансляцию, убедитесь, что вы установили программное обеспечение Logitech **QuickCam software** и подсоединили камеру QuickCam к компьютеру, затем следуйте этим простым указаниям:

1. Прежде всего, запустите программное обеспечение Logitech **QuickCam software**, кликнув на соответствующий ярлык Рабочего Стола Windows.
2. Кликните на кнопку "Broadcast Now" для передачи звука и изображения.
3. Направьте камеру на объект, затем кликните на кнопку "Setup Now".
4. Кликните на кнопку "Go Live", чтобы начать трансляцию.

Как зарегистрировать и классифицировать ваше шоу.

1. **Зарегистрируйтесь на SpotLife.** Регистрация необходима для бесплатной трансляции на SpotLife.
2. **Введите описание вашего шоу.** Это позволит вашим друзьям смотреть его.

Указания по соединению

Если вы не можете осуществить соединение со SpotLife через программное обеспечение **QuickCam software**, зайдите на www.spotlife.com/support или пошлите электронное письмо по адресу support@spotlife.com для получения свежей информации о соединении.

Расскажите друзьям

Расскажите друзьям о SpotLife. Просто кликните кнопку "Email a Friend" на сайте spotlife.com и о вашем шоу узнает ваша семья, ваши друзья или весь мир.

7**Указания**

Вот несколько фактов, которые следует знать, чтобы добиться наилучшего результата при пользовании вашей камерой.

Помните о том, что камера универсальна. Вы можете установить ее на монитор, на поверхность стола или перемещать ее вместе с собой по помещению. Наилучшее положение - на мониторе, но для того, чтобы показать объект вблизи, можно взять камеру в руки и приблизить ее к объекту.

8**Важно - Получение дополнительной информации!**

Для доступа к руководству пользователя, произведите следующие операции:

1. **На любом этапе работы программы QuickCam software, нажмите кнопку Help.** При этом высветится дополнительное окно поддержки.
2. **Выберите раздел "View The QuickCam How To Guide."**
3. **The How To Guide высветится автоматически.** Чтобы посмотреть интересующий Вас раздел, просто нажмите на название этого раздела на левой стороне титульной страницы.

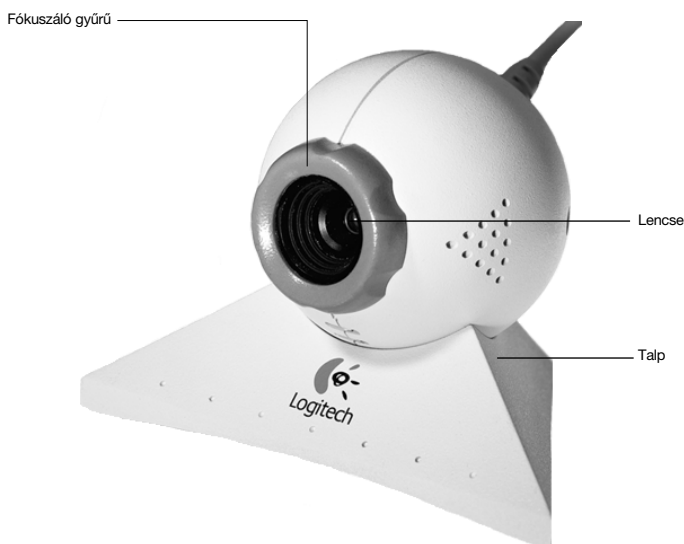
Пожалуйста, найдите минуту времени, чтобы зарегистрироваться на нашем сайте www.logitech.com: это даст Вам возможность бесплатно получать консультационную поддержку. Более того, как зарегистрированный пользователь Вы будете включены в рассылку специальных предложений по продукции и интересной информации о новых устройствах Logitech.

1 Gratulálunk!

Ön egy Logitech® QuickCam® Express Internetes videokamerát vásárolt, amely az egyszerű és izgalmas videó-kommunikáció legújabb találmánya. A QuickCam® Express számtalan szórakozási módot ajánl: küldjön video e-maileket, készítsen pillanatfelvételeket, élvezze az élő videobeszélgetés örömeit vagy hozzon létre webalbumokat. A QuickCam® Express a következőket tartalmazza:

- QuickCam® Express Videokamera
- Kamera talp
- Szoftver CD
- Használati útmutató és Logitech dokumentumok

2 Ismerje meg kameráját



3

A kamera installálása

Megjegyzés Számítógépén Microsoft® Windows® 98 vagy Windows® 95 4.00.950B vagy C (vagy későbbi verzió) operációs rendszernek kell futnia. A Windows 95 verziójának megtekintéséhez a következőket kell tennie:

- Kiklikkeljen az egér jobb gombjával az Asztalon található "My Computer" (Saját gép) ikonra.
- Kiklikkeljen a Properties (Tulajdonságok) gombra.
- Győződjön meg arról, hogy a "System" (Rendszer) mellett: "Microsoft® Windows 95 4.00.950 B vagy C" található.

1. Először a szoftvert installálja! Helyezze be a **QuickCam® Express software** CD lemezt számítógépének CD meghajtójába.

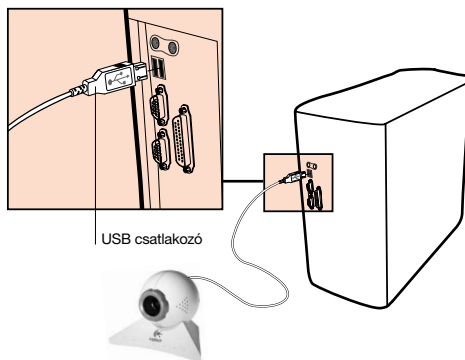
2. Ha a Setup (Installálás) képernyő nem jelenne meg,

- Kattintson a Tálca (Taskbar) Start menüjére, és nyomja meg a Futtatás (Run) parancsot.
- Írja be, hogy **D:\SETUP.EXE**, utána nyomja meg az Enter billentyűt, ahol a D: a számítógépének CD-ROM meghajtóját jelenti.

3. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

4. Rakja össze a kamerát. Mielőtt a szoftver installálásának vége felé újraindítaná rendszerét, a telepítőprogram meg fogja kérni, hogy csatlakoztassa kameráját a számítógépéhez:

- Vegye ki a kamerát és a talpat a csomagolásból.
- Tegye fel a kamerát a talpra.
- Vegye le a védősapkát a kamera kábelének végéről.
- Csatlakoztassa a kamera vezetékét számítógépének USB portjába.
- Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat, amíg a kamera installálása befejeződik.



4 A szoftver elindítása

Elindíthatja a **QuickCam szoftvert** és annak beszélőpanelét:

- a Windows® 98 Quick Launch pulton található QuickCam Express ikonra történő kattintással.
- vagy, a Windows® Tálca Start menüjén a programok kiválasztásánál a Logitech QuickCam, azon belül a **QuickCam szoftver** kiválasztásával.

A fő beszélőpanel az, ahol ön képeket, videófelvételeket, vagy azokat tartalmazó e-maileket, webalbumokat készíthet, illetve webkamerát állíthat be. Webkameráit és webalbumait a SpotLife® weboldalon is elhelyezheti. Élő videókat is feltölthet erre az oldalra, hogy mások is láthassák a felvételt. A **QuickCam szoftver** használatával kapcsolatosan további információért forduljon az online elérhető segítséghez. A **QuickCam szoftver** elindítása után menjen a How to Guide menübe, ahol a kamera használatához lépésenkénti utasításokat talál.

5 A kamera beállítása és használata

A QuickCam® Express optimális szemkontaktus biztosíthat, ha a kamerát számítógépe tetején helyezi el. Mielőtt rögzítené a kamerát, próbáljon ki több pozíciót.

Annak érdekében, hogy kameráját legjobban használja, kövesse az alábbi javaslatokat:

- Helyezze el a kamerát a monitor közepén, így lesz a legjobb a szemkontaktus.
- A kamera élességének beállításához fordítsa a lencse körül jobbra és balra a fókuszáló gyűrűt. Nézzen meg egy élő videót a **QuickCam szoftverben**, hogy segítsen a beállításban.
- Tudta-e, hogy a kamerát az asztalon is elhelyezheti, vagy akár a kezében is tarthatja? Sima felületért csak egyszerűen vegye le a kamerát a monitor tetejéről és helyezze át az asztalra. Egyszerűen csak emelje fel a kamerát és a talpat, ha a kezében akarja tartani, és irányítsa azt a tárgy felé.

6 Élő közvetítés a SpotLife segítségével

Most mindenkivel megoszthatja a különleges pillanatokat, pont úgy, ahogy az történik. Készítsen saját műsort, ossza meg hobbiját, születésnapját vagy gyermeke első lépéseit barátaival, családtagjaival vagy akár az egész világgal. Mindez rendkívül egyszerű a Logitech® QuickCam® szoftverrel, QuickCam® Internetes videó kamerával, és a SpotLife.com™ weboldallal, amely egy olyan honlap, amelynek segítségével bárki közzéteheti élő videóklippjét a neten. Az Ön ingyenes* SpotLife™ tagsága élő közvetítésre, webkamerázásra és webalbumok (álló- és mozgóképek) tárolására alkalmas webhelyet (jelszóval is védhető) tartalmaz. Rendszeresen megtekintheti a SpotLife folyamatosan frissített legjobb műsorainak listáját, vagy válogasson az Interneten található legkreatívabb csatornák széles kínálatából. A SpotLife használatával kapcsolatosan további információért forduljon a www.spotlife.com oldalon található online sűgőrendszerhez.

Start broadcasting
live video and audio
over the internet
now!

A free* service from SpotLife™
Already part of your QuickCam® software
* See back for details

www.spotlife.com

Share experiences with friends or the whole world.

Már ma készítse el műsorát!

A közvetítéshez győződjön meg arról, hogy a QuickCam® szoftvert feltelepítette számítógépére és, hogy a QuickCam® kamerát csatlakoztatta számítógépéhez, majd kövesse ezeket az egyszerű utasításokat a műsor elindításához:

1. Első lépésként indítsa el a QuickCam szoftvert a Windows® Asztalon található QuickCam ikonra való kattintással.
2. Kattintson a "Broadcast Now" gombra egy audio és video közvetítéshez.
3. Irányítsa a kamerát a tárgyra, és kattintson a "Setup Show" gombra.
4. Kattintson a "Go Live" gombra, hogy elkezdődjön a közvetítés.

Hogyan regisztrálja és kategorizálja műsorát

1. **Töltse ki a SpotLife™ regisztrációt.** A regisztrálásra a SpotLife oldalon történő ingyenes* közvetítéshez van szükség.
2. **Állítson be egy profilt a műsorához.** A profil beállítása lehetővé teszi barátai számára, hogy megtekintsék a műsorát.

Kapcsolási tippek

Amennyiben a **QuickCam szoftveren** keresztül nem tud a SpotLife™ szolgáltatáshoz csatlakozni, menjen a www.spotlife.com/support oldalra, vagy küldjön e-mailt a support@spotlife.com címre, ahonnan beszerezheti a legújabb beállítási információkat.

Mesélje el barátainak

Meséljen barátainak a SpotLife™ szolgáltatásról. Egyszerűen csak kattintson a SpotLife képernyő tetején található "Email a Friend" gombra, így elküldheti műsorának link-jét barátainak, családtagjainak, vagy akár az egész világnak!

7 Tipppek

Még egy pár jó tanács ahhoz, hogy a QuickCam™ Express kamerától a legjobb teljesítményt kapja:

Sokoldalúság. Függetlenül attól, hogy a kamerát kezében tartja, képernyőjének tetején tárolja, vagy íróasztalán helyezi el, a QuickCam Express mindig rugalmasságot nyújt. A monitor tetején való elhelyezés általában kitűnő szemkontaktust biztosít, de a kamera kézbentartása lehetővé teszi a tárgyakhoz való közelítést.

Megvilágítás. A QuickCam Express mindenféle szobai megvilágításban jól működik. A jó videó minőséghez azonban próbálja meg elkerülni, hogy a tárgy mögött erős fény (pl. ablakon beszűrődő napfény) legyen. Erős, kontrasztos fényben az Ön arca túl sötét lesz, vagy a tárgyból hiányoznak majd a részletek.

Szoftver frissítések. A Logitech™ Internet Update szoftver automatikusan ellenőrzi a Logitech weboldalát, és meghatározza, hogy Ön valóban a legfrissebb **QuickCam szoftver** verziót használja-e, és ha van annál frissebb verzió, akkor azonnal letölti az újabb verziót. Az új szoftver verziók ellenőrzéséhez a **QuickCam szoftver** menüjének Help gombjára kattintva a "Check for Software Updates" opciót kell választani.

Logitech Weboldal. Ha ideje engedi, jöjjön és látogasson meg minket a www.logitech.com/cam oldalon. Számos információnk van új termékekről, speciális ajánlatokról és az ügyféltámogatásról. Az Ön által vásárolt terméket online is regisztrálhatja. Csak kattintson a **QuickCam szoftver** menüjének Globe gombjára.

* Az ingyenes tagság 15 MB tárhelyet és havi 240 percnyi közvetítési időt biztosít, amely idő alatt egyszerre maximum 25 néző tekintheti meg a felvételt.

8

További információk - Fontos!

A QuickCam® Express kamerával egy egyszerűen használható How to Guide útmutatót és egy részletes online segítséget is kap. Mindkettő megmutatja, hogy hogyan használhatja ki QuickCam® Express kamerájának funkcióit. Az online segítséget gyorsan elérheti a QuickCam® szoftver help menüjéből. A használati útmutatóhoz való hozzáférés érdekében tegye a következőt:

- 1. A Windows® Tábla Start menüjén a programok listájából válassza ki a Logitech QuickCam programot, majd azon belül a "View How to Guide" (Használati útmutató megtekintése) pontot.**
- 2. Ekkor a használati útmutató automatikusan megjelenik (amennyiben az Adobe® Acrobat® installálva van a gépen).** Egy téma megtekintéséhez kattintson a megjelent fejezetek valamelyikére a címloldal bal oldalán. A használati útmutatót ki is nyomtathatja, ha a dokumentum első oldalának menüsorán található "File" menü "Print" parancsára kattint.

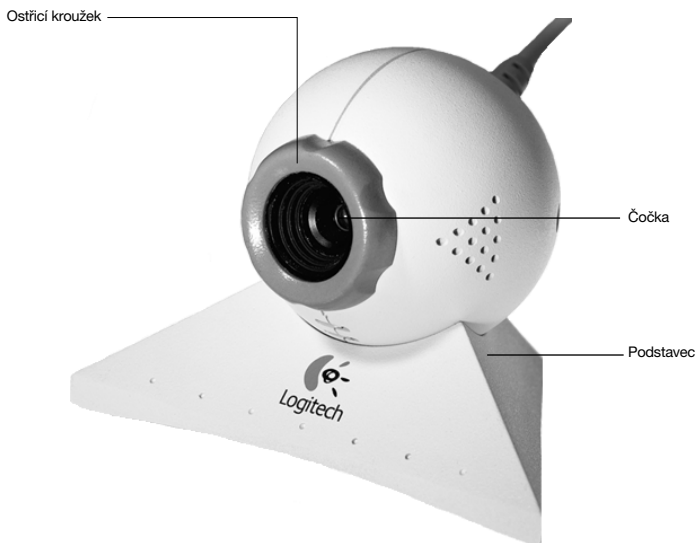
Kérjük, ne felejtse el regisztrálni termékét a www.logitech.com címen található honlapunkon: ezzel lehetősége nyílik Ügyfélszolgálatunk ingyenes használatára. Sőt, regisztrált felhasználóként, amennyiben kívánja, elküldjük Önnek az új termékeinkre vonatkozó érdekes információkat, valamint speciális ajánlatainkat.

1 Blahopřejeme vám!

Pořídili jste si internetovou videokameru Logitech® QuickCam® Express, což je novinka v oblasti pohodlné a zábavné videokomunikace. QuickCam Express vám zajistí spoustu zábavy - od video-mailů, přes okamžité pořizování digitálních snímků a živých videokonferencí, až po veselá webová alba. Součástí dodávky QuickCam Express je:

- Videokamera QuickCam® Express
- Podstavec kamery
- CD disk se softwarem
- Příručka a další materiály od Logitechu

2 Seznámení s kamerou



3 Instalace kamery

Poznámka Na vašem počítači musí být nainstalovány Microsoft® Windows® 98 nebo Windows® 95 4.00.950B či C (nebo novější). Verzi Windows 95 můžete zjistit následovně:

- Klikněte pravým tlačítkem na ikonu "Tento počítač" na ploše Windows.
- Klikněte na Vlastnosti.
- Zkontrolujte, zda je zde uvedeno "Systém: Microsoft® Windows 95 4.00.950B nebo C".

1. Nejprve nainstalujte software! Vložte CD disk **QuickCam Express software** do CD-ROM mechaniky počítače.

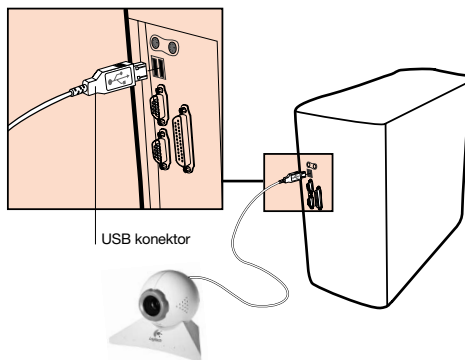
2. Pokud se neobjeví obrazovka instalátoru:

- Přesuňte kurzor na hlavní panel, klikněte na tlačítko Start, a poté na položku Spustit.
- Zde vepište **D:\SETUPEXE** a stiskněte klávesu Enter, přičemž D: je označení vaší CD-ROM mechaniky.

3. Postupujte podle pokynů na obrazovce.

4. Připojení kamery. Po restartu systému ke konci instalace softwaru budete programem vyzváni k připojení kamery k počítači:

- Vyndejte kameru a podstavec z krabice.
- Připevněte kameru na podstavec.
- Sejměte ochranou čepičku z konektoru na konci kabelu.
- Připojte kabel vycházející z kamery k USB rozhraní počítače.
- Pokračujte v instalaci podle pokynů na obrazovce.



4 Spuštění aplikace

Aplikaci QuickCam a tudíž i její základní okno spustíte následovně:

- Klikněte na ikonu QuickCam Express umístěnou na panelu rychlého spuštění ve Windows® 98.
- Nebo klikněte na tlačítko Start na hlavním panelu Windows®, zde vyberte Programy, Logitech QuickCam, a zde klikněte na **QuickCam software**.

Prostřednictvím hlavního dialogového okna můžete pořizovat obrázky, video, přidávat je do e-mailů, vysílat živé video na Internet a tvářet webová alba. Živé vysílání a webová alba můžete dávat druhým k dispozici prostřednictvím webových stránek SpotLife™.

Další informace o možnostech **QuickCam software** získáte v on-line nápovědě.

Po spuštění programu QuickCam, se podívejte do příručky How to Guide, kde jsou krok za krokem popsány různé způsoby využití kamery.

5 Nastavení a používání kamery

Kamera QuickCam[®] Express zajistí optimální zrakový kontakt, když ji umístíte nahoru na monitor. Před tím, než kameru napevno přichytíte, ji vyzkoušejte v různých pozicích.

V zájmu co nejlepšího využití kamery se řiďte těmito radami:

- Pro optimální zrakový kontakt ji umístěte na monitor doprostřed.
- K zaostření kamery používejte ostřicí kroužek (okolo čočky), který se ovládá otáčením. Pro kontrolu nastavení se podívejte na snímáný obraz v aplikaci QuickCam.
- Víte, že můžete umístit kameru na stůl, nebo ji držet při provozu v ruce? Na rovném povrchu ji stačí vzít z monitoru a položit na stůl. Chcete-li ji držet v ruce, stačí ji vzít včetně stojánku a namířit na požadovaný objekt.

6 Živé vysílání prostřednictvím SpotLife

Nyní můžete své zážitky sdílet s ostatními v reálném čase. Můžete vytvářet své vlastní show, podělit se s ostatními o své koníčky, záběry z oslav, nebo můžete přátelům po celém světě ukázat první krůčky svých dětí. Nyní je to snadné - díky softwaru Logitech[®] QuickCam[®], internetové videokameře QuickCam[®] a stránkám SpotLife.com[™], umožňujícími komukoliv vysílat živé video po Internetu. Předplatné, které obdržíte zdarma*, obsahuje úložný prostor na webu SpotLife[™] (volitelně s heslem), jež můžete využít pro ukládání obrázků, alb a pro živé vysílání. Máte zde také k dispozici průběžně aktualizovaný žebříček deseti nejúspěšnějších živých show a vysílání v celé řadě zajímavých kanálů na Internetu. Více informací o SpotLife naleznete v on-line nápovědě na www.spotlife.com.

SPOTLIFE

Logitech[®]

Start broadcasting
live video and audio
over the internet
now!

A free* service from SpotLife[™]
Already part of your QuickCam[®] software
* See back for details

www.spotlife.com

Share experiences with friends or the whole world.

Začněte vysílat ještě dnes!

Před začátkem se ujistěte, že jste správně nainstalovali software QuickCam® a připojili kameru QuickCam® k počítači, poté postupujte následovně:

1. Nejprve dvojklikem na ikonu, umístěnou na ploše Windows®, spusťte software QuickCam.
2. Klikněte na tlačítko "Broadcast Now", čímž aktivujete živé vysílání.
3. Zaměřte kameru na požadovaný objekt a klepněte na tlačítko "Setup Show".
4. Vysílání zahájíte kliknutím na tlačítko "Go Live".

Jak registrovat a zařadit vaší show

1. **Vyplňte registraci na SpotLife™.** Chcete-li zdarma* vysílat na SpotLife, musíte nejprve vyplnit registrační formulář.
2. **Vytvořte profil své show.** Profilování umožní vašim přátelům sledovat vysílání.

Tipy pro spojení

Pokud se vám nedaří prostřednictvím aplikace QuickCam připojit na SpotLife™, podívejte se na stránky www.spotlife.com/support, nebo zašlete e-mail na adresu support@spotlife.com, kde vám sdělí nejnovější informace o připojování.

Povězte to svým přátelům

Rozšiřte povědomí o SpotLife™. Jednoduše klikněte na tlačítko "Email a Friend", umístěné na horním okraji obrazovky SpotLife a pošlete tak svým přátelům, rodině či celému světu vstupenku na Vaší Show!

7 Tipy

Zde je několik tipů, jejichž prostřednictvím dostanete z kamery QuickCam® Express maximum.

Všestrannost. Ať již postavíte kameru QuickCam Express na stůl, monitor, nebo ji budete držet v ruce, je zárukou flexibility. Nejlepšího zrakového kontaktu se většinou dosáhne umístěním kamery na monitor. Pokud se však chcete dostat blíže ke snímanému objektu, nebojte se vzít kameru do ruky.

Osvětlení. QuickCam Express pracuje dobře při všech typech osvětlení. Pro ideální kvalitu obrazu však neumísťujte objekty před přímé světlo (např. před sluncem prozářené okno). V příliš kontrastním světle budou předměty tmavé a detaily nebudou dobře vidět.

* Volné (bezplatné) členství zahrnuje 15 MB úložného prostoru a 240 minut vysílání měsíčně s maximálním počtem 25 zároveň sledujících účastníků.

Aktualizace softwaru. Software Logitech® Internet Update automaticky kontroluje na stránkách Logitech nejnovější verze softwaru QuickCam, a pokud je k dispozici nový update, stáhne vám jej. Nové softwarové updaty zkontrolujete tak, že na nástrojové liště **aplikace QuickCam** kliknete na tlačítko Help, a poté na položku "Check for Software Updates".

Webové stránky Logitech®. Pokud budete mít chuť, navštivte nás na internetových stránkách www.Logitech.com/cam. Máme pro vás řadu informací o nových produktech, speciálních nabídkách a zákaznické podpoře. Na těchto stránkách také můžete on-line zaregistrovat své produkty. Stačí jen poklepat na tlačítko Globe na nástrojové liště **aplikace QuickCam**.

8

Získejte další informace - důležité!

Ke kameře QuickCam® Express jste zároveň dostali názornou příručku How to Guide a obsáhlý systém on-line nápovědy. Obojí vás seznámí se všemi možnými způsoby využití kamery QuickCam Express. Do on-line nápovědy se dostanete zcela snadno prostřednictvím QuickCam® softwaru. Příručku How to Guide otevřete následovně:

- 1. Na hlavním panelu Windows® vyberte nabídku Start, Programy, Logitech QuickCam, a zde klikněte na "View How to Guide".**
- 2. Příručka How to Guide se automaticky otevře (pouze pokud je nainstalován Adobe® Acrobat®).** K prohlédnutí jakéhokoliv tématu jej stačí vybrat ze seznamu umístěného na levém okraji stránky. Příručku How to Guide si můžete také vytisknout, stačí kliknout na nabídku "Soubor (File)", poté na "Tisk (Print)".

Udělejte si, prosím, krátkou chvíli na registraci produktu na webové stránce www.logitech.com: opravňuje Vás k zákaznické podpoře zdarma. Jako registrovaný zákazník si také můžete zvolit, zda chcete dostávat zvláštní nabídky produktů firmy Logitech a zajímavé informace o jejích nových produktech.

1 Gratulacje!

Zakupiłeś kamerę Internetową Logitech QuickCam Express najświeższą nowość w dziedzinie komunikacji wideo. QuickCam Express daje Ci wiele możliwości na komunikowanie się za pomocą Internetu. Można za jej pomocą stworzyć strony z kamerami Internetowymi, w łatwy sposób tworzyć strony zawierające zdjęcia lub sekwencje wideo zrobione przy jej pomocy, dzwonić przez Internet, wysyłać video email.

W skład zestawu QuickCam Express wchodzi następujące rzeczy:

- Kamera internetowa QuickCam Express
- Podstawa kamery
- Płyta CD z oprogramowaniem
- Podręcznik - Pierwsze kroki z kamerą

2 Pierwsze kroki z kamerą



3 Instalacja Kamery

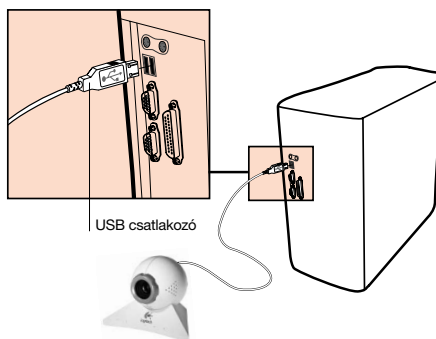
Uwaga Komputer musi pracować pod kontrolą Microsoft® Windows® 98, Windows® 2000 lub Windows® Me.

1. **W pierwszej kolejności zainstaluj oprogramowanie!** Do napędu CD ROM wyciągnij płytę z oprogramowaniem **QuickCam® Express**.
2. **Jeżeli instalacja nie rozpocznie się automatycznie,**
 - Naciśnij przycisk Start, a następnie wybierz Uruchom.
 - Wpisz **D:\SETUPEXE** i naciśnij klawisz Enter, gdzie D: jest odpowiednią literą napędu CD ROM.
3. **Postępuj zgodnie z pojawiającymi się na ekranie instrukcjami.**

4. Zamontuj kamerę.

Po zrestartowaniu systemu dokończ instalację, postępując zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na ekranie. Program instalacyjny poprosi o podłączenie kamery do komputera:

- Wyjmij z opakowania kamerę i jej podstawę.
- Zainstaluj kamerę w podstawie.
- Usuń osłonę wtyczki z przewodu kamery.
- Podłącz przewód kamery do portu USB.
- Dokończ instalację zgodnie z instrukcjami na ekranie.



4 Uruchamianie oprogramowania

Aby uruchomić o **programowanie QuickCam:**

- Naciśnij ikonę QuickCam Express na pasku szybkiego uruchamiania Windows® 98.
- Lub naciśnij Start, następnie wybierz Programy, Logitech QuickCam i **QuickCam software**.

Główne okno aplikacji pozwala na uruchomienie następujących programów: tworzenie własnych sekwencji video, zdjęć, emaili zawierających zdjęcia i filmy. Można również zrobić z tej kamery kamerę Internetową i Internetowe albumy z zdjęciami, które dodatkowo można wysłać na stronę Internetową SpotLife™. Można również wysyłać gotowe sekwencje video innym osobom. Aby uzyskać więcej informacji na temat **oprogramowania QuickCam** sprawdź na dołączonej płytce CD z oprogramowaniem. Znajduje się tam podręcznik How to Guide, w którym są opisane krok po kroku wszystkie instrukcje.

5 Konfigurowanie i korzystanie z kamery

Optymalnym sposobem zamontowania kamery jest jej umieszczenie na monitorze. Dobrze jest spróbować umieścić kamerę w różnych pozycjach przed rozpoczęciem korzystania z niej.

W celu poprawnego wykorzystania kamery skorzystaj z poniższych porad:

- Rozważ umieszczenie kamery na środku monitora w celu zapewnienia optymalnego kontaktu z oczami.
- Aby ustawić ostrość kamery należy pokręcić pokrętkę ostrości do przodu lub do tyłu. Najprościej tej regulacji dokonać, kiedy na ekranie monitora widzimy na żywo obraz z kamery.
- Można również umieścić kamerę na stole lub trzymać ją w ręce. Jeżeli mamy płaski stół możemy bezpośrednio przełożyć kamerę z monitora. Kamerę można również trzymać w ręce co pozwoli łatwo nakierować ją na interesujący nas obiekt.

6 Nadawanie na żywo za pomocą Spotlife

Teraz możesz udostępnić na żywo wszystko co może zobaczyć kamera. Stwórz własną audycję przedstawiającą twoje zainteresowania, urodziny, rodzinne spotkania.

Wszystko to można w łatwy sposób stworzyć za pomocą oprogramowania Logitech® QuickCam®, kamery Internetowej QuickCam® oraz strony Internetowej SpotLife.com®. Strona tak pozwala każdemu na nadawanie na żywo swoich audycji. Jeżeli jesteś zarejestrowanym użytkownikiem zostanie ci przyporządkowane miejsce na filmy video i galerię zdjęć. Na bieżąco możesz sprawdzać listę dziesięciu najlepszych audycji. Aby dowiedzieć się więcej na temat SpotLife, odwiedź stronę Internetową SpotLife pod adresem www.spotlife.com.

SPOTLIFE

Logitech®

Start broadcasting
live video and audio
over the internet
now!

A free* service from SpotLife®
Already part of your QuickCam® software
* See back for details

www.spotlife.com

Share experiences with friends or the whole world.

Stwórz własną audycję!

Aby stworzyć audycję musisz mieć podłączoną kamerę QuickCam® do komputera oraz zainstalowane oprogramowanie. Następnie postępuj według poniższych instrukcji:

1. **Uruchom oprogramowanie QuickCam naciskając ikonę QuickCam na pulpicie.**
2. **Naciśnij przycisk "Broadcast Now" aby rozpocząć przechwytywanie strumienia audio i video.**
3. **Ustaw kamerę na obiekcie a następnie naciśnij przycisk "Setup Show".**
4. **Naciśnij przycisk "Go Live" aby rozpocząć nadawanie.**

Jak zarejestrować audycję i ją sklasyfikować?

1. **Zarejestruj się na stronie SpotLife™.** Rejestracja jest potrzebna, aby móc nadawać darmowe audycje*.
2. **Stwórz profil dla swojej audycji.** Profile pozwalają twoim znajomym na oglądanie twoich audycji.

Jak się podłączyć?

Jeżeli nie jesteś w stanie podłączyć za pomocą oprogramowania, przejdź na stronę spotlife.com/support, lub wyślij e-mail support@spotlife.com aby uzyskać informacje w jaki sposób należy nawiązać połączenie.

Powiedz swoim przyjaciółom.

Poinformuj wszystkich o SpotLife™. Wystarczy nacisnąć przycisk "Email a Friend" aby wysłać linka z twoją prezentacją do wszystkich znajomych na całym świecie!

7

Porady

Poniżej znajduje się kilka porad, o których należy pamiętać, co pozwoli na uzyskanie dużego komfortu podczas korzystania z kamery QuickCam® Express.

Wszechstronność - z kamery QuickCam® Express można korzystać na wiele sposobów. Można ją trzymać w rękach, położyć na stole, czy zamontować na monitorze. Umieszczenie na monitorze zapewnia dobry kontakt z oczami. Z drugiej jednak strony trzymanie kamery z ręce pozwala na przesunięcie jej w pobliże filmowanego obiektu.

Oświetlenie - QuickCam Express pracuje poprawnie ze wszystkimi typami oświetlenia pokojowego. Lecz aby uzyskać najlepszą z możliwych jakość obrazu podczas korzystania z kamery należy ustawić właściwie oświetlenia. Nie należy ustawiać zbyt silnego oświetlenia za obiektami np. Światło słoneczne okna itp. Takie ustawienie spowoduje, że obiekty widziane przez kamerę będą ciemne i nie będzie widać różnych detali.

* Darmowe konto ma 15MB wolnej przestrzeni na dane oraz pozwala na nadawanie audycji przez 240 minut każdego miesiąca, przy 25 użytkownikach.

Aktualizacja oprogramowania. Oprogramowanie Logitech® automatycznie poszukuje aktualizacji oprogramowania na stronie Internetowej Logitech. Automatycznie jest sprawdzane czy posiadasz najświeższą wersję **oprogramowania QuickCam**. Jeżeli istnieje nowsza wersja jest ona ściągana ze strony. Funkcję tą można również wywołać ręcznie naciskając przycisk Help i wybierając "Check for Software Updates".

Strona Internetowa Logitech®. Zapraszamy do odwiedzenia naszej strony Internetowej pod adresem www.Logitech.com/cam. Znajdziesz tam informacje na temat naszych nowych produktów, jak i również naszej specjalnej oferty. Możesz również zarejestrować się na stronie Logitech. Najprościej zrobić to naciskając Globe w **oprogramowaniu QuickCam**.

8 Ważne - jak uzyskać więcej informacji!

Dostęp do podręcznika How to Guide, uzyskujemy w następujący sposób:

1. **Podczas korzystania z oprogramowania QuickCam, należy nacisnąć przycisk Help.** Rozwinie się menu z opcjami wyboru.
2. **Wybierz "View the QuickCam How to Guide."**
3. **Podręcznik How to Guide wyświetli się automatycznie.** Aby obejrzeć interesujący Cię temat wybierz go z listy znajdującej się po lewej stronie.

Bardzo prosimy o zarejestrowanie produktu na naszej stronie www.logitech.com. Dzięki temu będziesz miał prawo do korzystania z darmowej pomocy technicznej. Ponadto, jako zarejestrowany użytkownik będziesz miał dostęp do oferty specjalnych produktów jak i również do informacji na temat nowych urządzeń Logitech.

Logitech Addresses and Phone Numbers*

Country	Address	Product Information (Infoline)	Technical Help (Hotline)
Benelux (B, LUX, NL) LOGITECH Northern Europe B.V.	Bedrijvenpark Lindenholt Kerkenbos 1045 NL - 65446 <u>Nijmegen</u>	☎ +31 (0)10 243 88 97 <i>Netherlands</i> ☎ +32 (0)2 626 89 63 <i>Français (Belg.)</i> ☎ +32 (0)2 626 89 61 <i>Vlaams (Belg.)</i>	☎ +31 (0)10 243 88 98 <i>Netherlands</i> ☎ +32 (0)2 626 89 62 <i>Français (Belg.)</i> ☎ +32 (0)2 626 89 60 <i>Vlaams (Belg.)</i>
Denmark LOGITECH Representation	Århusgade 88, 4.sal DK - 2100 <u>København Ø</u>	☎ +45-35 44 55 16	☎ +45-35 44 55 17
Deutschland & Eastern European countries LOGITECH GmbH	Streiflacher Straße 7 D - 82110 <u>Germering</u>	☎ +49 (0)69-92 032 165	☎ +49 (0)69-92 032 166
España LOGITECH Europe S.A.	Oficina de representación en España Calle Nicaragua, 48 2º 1ª E - 08029 <u>Barcelona</u>	☎ +34 91-375 33 68	☎ +34 91-375 33 69
France LOGITECH France SARL	26-28 Rue Danielle Casanova F - 75002 <u>Paris</u>	☎ +33 (0)1-43 62 34 13	☎ +33 (0)1-43 62 34 14
Hungary IMSZ Kft. (Logitech)	Vámház Krt. 10. 1/13 1053 <u>Budapest</u> - HUNGARY	☎ +41-21 863 54 00 <i>English</i>	☎ +41-21 863 54 01 <i>English</i>
Italia LOGITECH Italia S.r.l	Centro Direzionale Colleoni Palazzo Andromeda 3 I - 20041 <u>Agrate Brianza</u> , MI	☎ +39-02 215 1062	☎ +39-02 214 0871
Österreich LOGITECH Repräsentanz	Rohrergerasse 32 A - 1130 <u>Wien</u>	☎ +43 (0)1 502 221 349	☎ +43 (0)1 502 221 348
Schweiz/Suisse/Svizzera LOGITECH Europe S.A. (Switzerland)	Täferenstrasse 16 CH - 5405 <u>Baden-Dättwil</u>	☎ D +41 (0)21 863 54 10 ☎ F +41 (0)21 863 54 30 ☎ I +41 (0)21 863 54 60	☎ D +41 (0)21 863 54 11 ☎ F +41 (0)21 863 54 31 ☎ I +41 (0)21 863 54 61
Sweden, Iceland, Norway & Finland Logitech Representation	Geometrivägen 3-7 S - 141 75 <u>Kungälv Kurva</u>	☎ +46 (0)8-519 920 19 <i>Sweden</i> ☎ +47 (0)23 500 084 <i>Norway</i> ☎ +358 (0)9 817 100 21 <i>Finland</i>	☎ +46 (0)8-519 920 20 <i>Sweden</i> ☎ +47 (0)23 500 083 <i>Norway</i> ☎ +358 (0)9 817 100 21 <i>Finland</i>
UK + Eire LOGI (U.K.) Ltd.	Unit 8, Shaftsbury Court 18 Chalvey Park GB - <u>Slough</u> , SL1 2ER, Berkshire	☎ +44 (0)207-309 01 27	☎ +44 (0)207-309 01 26

Logitech Headquarters

European, Middle Eastern & African Headquarters LOGITECH Europe S.A.	Moulin-du-Choc CH - 1122 <u>Romanel-sur-Morges</u>	☎ +41 (0)21 863 54 00 <i>English</i> Fax +41 (0)21 863 54 02	☎ +41 (0)21 863 54 01 <i>English</i> Fax +41 (0)21 863 54 02
Corporate Headquarters LOGITECH Inc.	6505 Kaiser Drive USA - <u>Fremont</u> , CA 94555	☎ (800) 231-7717	☎ +1 (702) 269 3457
Asian Pacific Headquarters LOGITECH Far East Ltd.	#2 Creation Road IV Science-Based - Industrial Park ROC - <u>Hsinchu</u> , Taiwan		☎ +886 (2)-2761-5235
Australia Logitech Australia Computer Peripherals Pty Ltd.	Level 2, 633 Pittwater Road AUS - <u>Dee Why</u> NSW 2099, Australia		☎ +61 (02)9804 6968 ☎ +61 (02)9972 3561
Canada Sales & Marketing Office	5025 Orbitor Dr., Bldg. 6, Suite 200 CDN - <u>Mississauga</u> , ON L4W 4Y5	☎ (800) 231-7717	☎ +1 702 269 3457
Japan LOGICOOL Co. Ltd.	Ryoshin Ginza East Mirror Bldg., 7F 3-15-10 Ginza Chuo-ku, <u>Tokyo</u> , Japan 104-0061		☎ +81 (3) 3543 2122 Fax +81 (3) 3543 2911
In Latin America and the Caribbean :	Contact your local authorized distributor, or call our Customer Support Hotline in the USA, at ☎ +1 (702) 269 3457.		

World Wide Web: <http://www.logitech.com>

FTP: <ftp://ftp.logitech.com/pub>

* Refer to your Registration Card for the most up-to-date addresses and phone numbers.

Note Please read the following prior to exchanging or returning your product. To exchange or return your product within the first 30 days, we recommend returning it to the point of purchase. If you return or exchange your product through Logitech, you must first contact Customer Support to obtain a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Customer Support will give you an RMA number and a special address for the exchange.